联合国 S/PV.5411



# 安全理事会

临时逐字记录

第六十一年

## 第五四一一次会议

2006年4月17日星期一下午3时举行
纽约

| | | |
|---|---|---|
| 主席: | 王光亚先生 | (中国) |
| 成员: | 阿根廷 | 马约拉尔先生 |
| | 刚果 | 伊奎贝先生 |
| | 丹麦 | 洛伊女士 |
| | 法国 | 德拉萨布利埃先生 |
| | 加纳 | 纳纳·埃法赫-阿彭滕 |
| | 希腊 | 瓦西拉基斯先生 |
| | 日本 | 大岛先生 |
| | 秘鲁 | 德里韦罗先生 |
| | 卡塔尔 | 贝德尔先生 |
| | 俄罗斯联邦 | 多尔戈夫先生 |
| | 斯洛伐克 | 布里安先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 汤姆森先生 |
| | 坦桑尼亚联合共和国 | 马农吉先生 |
| | 美利坚合众国 | 博尔顿先生 |

## 议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2006年4月10日巴林常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2006/227)

2006年4月11日也门常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信(S/2006/239)

2006年4月12日马来西亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2006/240)



06-31144 (C)



下午 3 时 20 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2006 年 4 月 10 日巴林常驻联合国代表给安全理事会主席的信（S/2006/227）

2006 年 4 月 11 日也门常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信（S/2006/239）

2006 年 4 月 12 日马来西亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信（S/2006/240）

主席：我要通知安理会，我收到阿尔及利亚、奥地利、巴林、古巴、埃及、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、马来西亚、巴基斯坦、沙特阿拉伯、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其、委内瑞拉和也门代表的来信，要求邀请他们参加安理会对本议程项目的审议。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就根据《宪章》的有关规定和安全理事会暂行议事规则第 37 条，邀请这几位代表参加审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，吉勒曼先生（以色列）在安理会议席就座。

应主席邀请，上述其他国家代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

主席：我要通知安理会，我收到了 2006 年 4 月 17 日巴勒斯坦常驻联合国观察员的来信，此信将作为文件 S/2006/241 印发，内容如下：

“谨请安全理事会按照其惯例，邀请巴勒斯坦常驻联合国观察员参加安全理事会于 2006 年 4 月 17 日星期一举行的关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的会议。”

我提议，如果安理会同意，就根据议事规则和以前此方面惯例，邀请巴勒斯坦常驻观察员参加会议。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，曼苏尔先生（巴勒斯坦）在安理会议席就座。

主席：我要通知安理会，我收到了 2006 年 4 月 17 日巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的来信，内容如下：

“我谨以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的身份，请求根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，邀请我参加关于中东局势，包括巴勒斯坦问题的辩论。”

按照以往此方面惯例，我提议安理会根据其暂行议事规则第 39 条，向巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请保罗·巴杰先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位就座。

我要通知安理会，我收到了 2006 年 4 月 17 日卡塔尔常驻联合国副代表的来信，内容如下：

“我谨根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，请阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员叶海亚·马赫马萨尼大使参加 2006 年 4 月 17 日下午举行的关于中东局势，包括巴勒斯坦问题的公开会议。”

该信将作为安全理事会文件 S/2006/244 印发。

除非有人反对，否则，我将认为安理会同意按照其暂行议事规则第 39 条向叶海亚·马赫马萨尼先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请马赫马萨尼先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会今天是根据文件 S/2006/227 所载巴林来信、文件

S/2006/239 所载也门来信和文件 S/2006/240 所载马来西亚来信中提出的要求而开会的。

我现在请巴勒斯坦常驻观察员发言。

曼苏尔先生（巴勒斯坦）（以英语发言）：主席先生， 首先，我谨表示热烈祝贺你担任 4 月份安全理事会主席。我们相信，在你的干练领导下，安理会工作将取得圆满成功。我们也要感谢你的前任塞萨尔·马约拉尔大使以出色的方式领导了 3 月份的安理会工作。

在发言之前，我谨再次指出，今天，巴勒斯坦人民在纪念巴勒斯坦囚犯日，向被关押在以色列监狱和拘留中心的巴勒斯坦囚犯和被拘留者表示声援。目前，9 500 多名巴勒斯坦人被占领国以色列当作政治犯关押起来,其中包括大约350名巴勒斯坦儿童和120名巴勒斯坦妇女。这些囚犯在被捕和关押期间遭受各种形式的酷刑和虐待，而且一直被剥夺家人和律师探访的机会。在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上，示威游行四起，要求释放这些囚犯。

在这方面，我们要对巴勒斯坦囚犯和被拘留者所面对的严酷待遇和糟糕的生活条件表示严重关切，并要求占领国按照国际人道主义法律的有关规定释放他们。

安全理事会对包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的局势并对以色列-巴勒斯坦冲突负有明确的责任。因此，不管当地的事态发展是积极的还是消极的，安全理事会都负有维护国际和平与安全、捍卫《宪章》和国际法律以及捍卫和确保对其相关决议的遵守的主要责任。

因此，鉴于包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的局势的恶化，召开安理会本次公开辩论，意义重大。我们感谢阿拉伯集团、不结盟运动和伊斯兰会议组织成员提出了召开本次会议的请求，并感谢它们始终和坚定地支持巴勒斯坦人民、尤其是那些生活在以色列占领之下者的权利。我们还要感谢安全理事会成员在上星期就一项关于该区域最近的暴力的主席声明进行的谈判期间表现出灵活性和理解。我们尤其要感谢我们卡塔尔的兄弟们在这方面所发挥的作用。然而，安全理事会不幸未能承担起自己的责任，对这一最新的危险局势作出适当反应。

在过去一周内、以及在自我上次于安全理事会就包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的局势发言以来的整个时期内，占领国以色列继续并加紧其对巴勒斯坦人民的军事行动。占领国每一天、每个小时甚至就在此刻，都在对巴勒斯坦平民犯下公然和严重违反国际法律的行为。以色列严重违反约束军事占领的《日内瓦第四公约》，严重违反国际法的其他有关规定，继续对巴勒斯坦平民过度使用和滥用武力，杀死男女儿童，大规模毁坏巴勒斯坦人的家园和财产。

占领国以色列对被占领巴勒斯坦领土、尤其是加沙地带的巴勒斯坦人民最近展开的侵略行为以及军事攻击的升级，始于 2006 年 4 月 7 日星期五。在仅仅三天的时间里占领国打死至少 21 名巴勒斯坦人，其中有两名儿童。占领国利用军用飞机、F-16 战机、武装直升飞机、坦克和其他重型武器对巴勒斯坦人民犯下了这一最新的罪行。

这些袭击中多数为法外处决，除了造成生命损失之外，还伤及数十名包括儿童在内的无辜巴勒斯坦旁观者。这已经成为占领国推行其在人口稠密的平民地区进行法外处决的公开和公然的非法政策的通行做法，完全知道平民将受到威胁。实际上，在 2006 年 4 月 10 日打死了一名九岁巴勒斯坦女孩 Hadeel Ghebin 并打伤她的七名兄弟姐妹和她怀孕的母亲之后，以色列外交部长以及其他以色列部长和军事将领们证实，以色列政府不会放缓其军事活动，而是要加紧这些活动，甚至可能再次入侵加沙地带。

这些袭击是紧接 2006 年 4 月 5 日于加沙地带开展的另一次以色列袭击之后进行的。在那一次袭击中，以色列占领军向巴勒斯坦权力机构主席和巴勒斯坦解放组织执行委员会主席马哈茂德·阿巴斯先生的大院发射导弹。导弹落在主席的直升飞机停机坪上，

距离其办公室约 100 米，在地上留下了数个深坑。阿巴斯主席当时指出，以色列行动的升级是没有道理的，占领国的真正意图只是

> “破坏巴勒斯坦人民的日常生活，并在于过去五年中部分摧毁巴勒斯坦民族权力机构的各个机构及其安全机器之后，予以彻底摧毁”。

他接着指出，这一切都是“为了摧毁而摧毁”。这些袭击的目标还包括加沙地带其他三处人口稠密的平民地区，打死 1 名巴勒斯坦人，打伤另外 10 人，包括一名母亲和她六个月大的婴儿。此外，以色列报纸 Ma’ariv 报道，以色列占领军于 4 月 14 日用 300 多枚炮弹轰击加沙地带北部。

以色列政府不断试图把其最近的军事升级行动说成仅仅是对来自被占领巴勒斯坦领土上的暴力的回应。然而，这是再背离事实不过的了。实际上，以色列政府正在做的以及它在近 39 年的军事占领期间一直在做的，显然意在实现其对巴勒斯坦人民造成最大的痛苦、苦难和损失的明确政治目标，同时强化占领并继续对巴勒斯坦土地进行盗取和殖民化，特别是通过其非法的定居活动和建造意在扩张的隔离墙而达到这一目的。

然而，我要再次表示：马哈茂德·阿巴斯先生继续谴责包括携弹自杀爆炸在内的一切针对平民的暴力行为。在今天的特拉维夫的携弹自杀爆炸发生之后，阿巴斯主席予以强烈谴责，并表示这种行为违背巴勒斯坦的民族共识，伤害巴勒斯坦人民的重要民族利益。在这方面，我们再次谴责造成巴勒斯坦和以色列双方无辜平民生命损失的事件，并继续要求占领国采取同样做法。

正如我在发言之初指出的那样，占领国以色列持续严重违反国际法律，包括任意打死和打伤平民和进行法外处决。占领国继续并正在对巴勒斯坦人民犯下这种罪行，完全不受惩罚而且频繁如此。国际社会必须对此加以谴责，而且应当采取措施制止占领国最近军事袭击的升级，并制止其对巴勒斯坦平民的一切非法行为和政策。

此外，国际社会需要以更大的决心处理不管是现场的局势还是政治局势。在巴勒斯坦被占领土局势问题上不能接受双重标准。当占领国被间接允许杀死巴勒斯坦平民并继续执行其非法政策，而巴勒斯坦人民遭到杀害并因为民主选举其政府而受到政治和经济孤立的集体惩罚，可以从国际社会保持沉默并袖手旁观的事实中看出这种双重标准。在这方面，如果不对占领国施加同样压力，要求停止其严厉的军事措施和停止对巴勒斯坦人民的征服，并接受巴勒斯坦人民在国际法保护下在自由与安全中生活的权利，对巴勒斯坦方面发出的任何呼吁只能被认为是虚伪的。

国际社会必须通过安全理事会采取坚定行动，制止占领国在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土对巴勒斯坦人民进行的最近的侵略以及军事攻击的升级，并确保占领国遵守国际法规定的义务，包括国际人道主义法。我们继续希望，安全理事会将采取必要措施，制止这一危险的恶化并承担它在这方面的责任。

**吉勒曼先生**（以色列）（*以英语发言*）：主席先生，请允许我最热烈地祝贺你担任安全理事会 4 月份主席，并赞扬你的前任马约拉尔大使上个月干练地主持了安理会。

在我开始发言之前，我谨指出，我非常仔细地听取了巴勒斯坦观察员的发言，除其他外，他谈到双重标准。说起双重标准，巴勒斯坦观察员用了许多词。但是，奇怪或有趣的是，缺少一个词：哈马斯。让我为各位拼读一下：H-A-M-A-S，哈马斯。没提到它。并且我认为安理会成员应该知道并听取巴勒斯坦观察员说明他到底代表的是谁：他引证的对特拉维夫的自杀爆炸进行谴责的马哈茂德·阿巴斯主席？还是为特拉维夫的自杀爆炸提出辩解和表示庆祝的哈马斯？我想我们都有权知道这一点。

两周前，我们于 3 月 30 日在这同一论坛讨论中东局势。在那次会议上，我们表示相信，就在那个时刻，正在资助、策划和即将执行对以色列平民的下一次恐怖袭击。甚至在会议之后不到一小时，一名巴勒斯坦恐怖分子在另一次可怕袭击中谋杀了 4 名以色列人。从那以来直到今天，我们每天目睹从加沙地带向以色列发动火箭袭击。

主席先生，在我最初的发言中，我想要——再次不幸地——告诉你，我们悲惨地相信下次恐怖袭击很快会发生；针对更多无辜人民的袭击将要发生。然而，悲惨的现实甚至比我在最坏的噩梦中的料想来得更快。

今天上午，在特拉维夫，在逾越节圣洁的一周里，一名巴勒斯坦自杀爆炸手在又一次可怕的恐怖主义行动中谋杀了 9 人，炸伤了另外 60 多人。巴勒斯坦恐怖组织伊斯兰圣战组织和同法塔赫有联系的阿克萨烈士旅立即宣布对这一骇人袭击负责。巴勒斯坦权力机构新当选的官员如何对今天上午这一可恶行动作出反应？哈马斯官方发言人萨米·阿布祖里不屑谴责这次袭击。相反，他宣布巴勒斯坦人“有一切权利利用各种手段捍卫自己”，并说袭击是有道理的。这种反应不应当令人感到吃惊，因为仅在两周前，同一个人说哈马斯运动致力于所有形式的抵抗，包括自杀爆炸。

今天可怕的恐怖主义行动以及以前的行动，是我以前描述的新的恐怖轴心的直接后果，该轴心包括本组织的成员国，即伊朗和叙利亚，以及它们庇护、培养、资助和支持的恐怖组织，即哈马斯和上帝党。

这次恐怖行动不是在真空中发生的。它迅速贯彻了巴勒斯坦官员及其赞助者仅在上周发表的极端、疯狂和危险的声明。我们听到的话只不过是正在发表的一连串仇恨、煽动和恶毒言论的一个例子。

请允许我随便指出巴勒斯坦高级官员最近的几次发言。上周六在德黑兰，在济济一堂的令人毛骨悚然的恐怖大会上，哈立德·马沙尔——通常舒适地躲在恐怖轴心的另一个首都大马士革的他的总部的哈马斯领袖——说，“巴勒斯坦新政府永远不会承认以色列，除了抵抗并把敌人赶出我们的土地之外没有其他出路。”这一恐怖轴心的最新成员巴勒斯坦权力机构的总理伊斯梅尔·哈尼亚在争取领导权之后指出，“哈马斯政府部长们都是潜在的殉教者”。在周六，恐怖轴心的最高领导、伊朗总统——他一直呼吁要消灭以色列，并为此获取核能力，否认大屠杀并为下一次大屠杀作准备——继续呼吁把以色列从地图上抹去，并指出“犹太复国主义政权正走在被消亡的路上”。他把以色列说成是“一棵将在暴风中倒塌的腐朽、干枯的树”。特别令人不安的是，同一个政权仅在上周宣布它已经浓缩了铀，表明很可能打算刮起这场暴风。

这些话是不言自明的，不需要任何解释。它们是清楚的，代表着这一恐怖轴心明示的目标，我们极其惊恐地看到，今天上午在特拉维夫再次实际执行这项目标。集市上不全的尸体和血迹就是最确凿的证据。

每天，极端原教旨主义领导人煽动更多的恐怖行动。我们区域正在阴云笼罩之下，由于伊朗、叙利亚和巴勒斯坦权力机构新当选政府的领导人的言论和行动，区域正在发生蜕变。这些最近的言论是明确的宣战。我敦促你们各位仔细听听并理解其字面的含义。

鉴于来自这个新的邪恶和恐怖轴心的这些言词和不断响应这些言词的实际行为——屠杀和恐怖行动、屠杀性爆炸和残暴的杀人行动，每天在以色列发生的 80 多次恐怖警报，其中 16 次是直接和具体的威胁——或说是在此黑暗中，我们敦促国际社会和安全理事会迅速采取行动，防止下一个屠杀行动。遗憾的是，下一次屠杀行动随时都会发生。

如果不是因为以色列安全部队作出的有效的和周密的努力以及安全围墙所起的有效作用，我们每天都会看到恐怖的死亡景象、血染的街道，失去肢体的儿童和普遍的恐惧。自从 1 月以来，防止了 11 起重大恐怖主义自杀爆炸，逮捕了 90 名潜在的自杀爆炸者。这些袭击否则本会发生在特拉维夫或耶路撒冷的

闹市区，造成很多人的死亡。值得庆幸的是，安全部队阻止或事先采取行动防止了其中最严重的事件。尽管如此，在这个时期中，恐怖袭击的次数继续增加。自从 2000 年 9 月以来，巴勒斯坦恐怖份子对以色列人民进行了将近 26 000 次恐怖袭击。

对以色列的安全的最严重威胁之一是不断发射的卡萨姆火箭和迫击炮炮弹。自从以色列从加沙地带撤出以来，巴勒斯坦恐怖分子已发射了 500 多枚卡萨姆火箭和迫击炮炮弹，这是针对以色列的主要恐怖形式，这些炮火来自以色列刚撤出的加沙地带。在我们举行全国议会选举的那一天，一个巴勒斯坦恐怖组织首次向以色列境内发射了一枚卡秋莎火箭炮炮弹。

安全理事会成员们，请想像一下，如果在你们的社区的天空上，每天都飞着火箭炮弹，生活将是什么样子。你不知道自己的住家是否会被击中。你不知道自己的孩子所在的学校是否会被炮弹击中。你时刻都在遭受袭击。我想问安理会中的每一个代表：如果你的国家遭受发自你刚撤出的领土的火箭和炮弹炮火的袭击，你将会怎么办？你会消极地等待更多的炮火继续发射过来吗？你会坐视对你们的公民采取的恐怖主义行动继续进行吗？你会——令人遗憾的是，安全理事会和“四方”的一个成员已经这样做了——为恐怖的机器提供资金吗？

以色列将不会让它的公民的安全受到损害。我们不会消极地让人身炸弹、卡秋莎火箭炮或卡萨姆火箭进入我们的领土中，炸死以色列公民或使我们的人民遭受危险。让我非常清楚地表明：以色列对造成任何生命损失感到遗憾，但是，任何试图把以色列为了自卫而采取的行动所造成的非有意的生命损失与专门袭击妇女和儿童的一个自杀爆炸者等同起来的做法在道义上是错误的和虚假的。恐怖就是恐怖，永远也不能为恐怖辩护。

鉴于以上所说的一切，我问安理会的每一个成员：说实话，你会怎样做？你会稳坐不动，等待着埋葬你的孩子吗？你会无视这种严峻的现实，采取若无其事的态度吗？你还是会试图阻止这种恐怖，消除这种危险——我必须补充说，这种危险不仅是对以色列的危险，也是对整个自由世界，对现今的整个文明世界的危险，因为这个邪恶和恐怖轴心散播着 21 世纪的第一次世界战争的种子。

主席：按照安理会成员达成的谅解，我谨提醒所有发言者将发言时间限定在四分钟以内，以便安理会能够快速工作。请打算作长篇发言的代表团散发书面发言稿，在会议厅内只作简略发言。

博尔顿先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我们是在特拉维夫发生了一起邪恶和可鄙的恐怖主义行动之后举行这次会议的。我们首先应向受害者家属，向以色列政府和人民表示慰问，并且表达我们的愤慨。

防止这样的恐怖主义袭击是巴勒斯坦权力机构的责任。美国在注意到阿巴斯主席迅速地谴责了这个行动的同时，也注意到几个恐怖主义组织，包括哈马斯的反应，他们为今天发生在特拉维夫的恐怖行动进行辩护，甚至表示赞扬。巴勒斯坦内阁官员为恐怖主义行动的辩护或对它的支持将会对巴勒斯坦权力机构和在中东谋求和平的所有国家之间的关系产生最严重的影响。

“四方”在 3 月 30 日的声明中对以下情况表示严重关切：巴勒斯坦新政府没有承诺奉行非暴力原则，没有承诺承认以色列和遵守双方之间过去的协定和义务，包括路径图。

巴勒斯坦权力机构必须为法律和秩序的实施承担责任，立即采取行动消除恐怖主义的基础结构。我们是在特拉维夫发生的一次恐怖主义袭击之后开会的，而巴勒斯坦政府却实际上支持了这次袭击，这实在是可鄙的。不仅没有采取任何行动来阻止向以色列境内发射卡萨姆火箭，或阻止今天所发生的那种恐怖主义袭击，而且实际上为这种屠杀性的和野蛮的袭击进行辩护。

我们对无辜者的生命损失感到遗憾，包括在加沙的生命损失。联合国必须在以色列-巴勒斯坦冲突中

起不偏不倚的作用，鼓励双方采取必要步骤以根据路径图取得进展。联合国必须避免被看作是偏袒一方的。但是，联合国反复谴责了恐怖主义，现在应该再次这样做。

不平衡的决议或声明会损害联合国的可信性和它作为一个诚实的调解者的能力。在上周为通过一个主席声明而进行的磋商中，美国愿意支持一个平衡的声明，呼吁双方避免采取任何可能使局势升级的步骤。令人遗憾的是，我们未能商定一个平衡的声明，以承认双方都必须在创造一种为根据路径图取得进展所需要的环境方面起关键作用。

以色列有权进行自卫。谴责以色列采取自卫行动，而同时却不指出通过不断的卡萨姆火箭袭击而进行的挑衅，也不指出巴勒斯坦权力机构有责任采取行动以阻止卡萨姆火箭袭击，那将不符合安全理事会的地位。

鉴于今天在特拉维夫发生的恐怖主义袭击，特别有必要强调巴勒斯坦权力机构有责任采取行动阻止恐怖主义。在巴勒斯坦权力机构中的执政党哈马斯支持这种袭击时，安全理事会不能保持沉默。

我们也继续对巴勒斯坦人民的人道主义需要感到关切。美国长期以来通过我们的外援资金的大量捐款支持了巴勒斯坦人民。4 月 7 日，美国宣布，它将增加人道主义援助以帮助处于困难中的巴勒斯坦人。对人的基本援助——包括保健、粮食和教育——将增加 57%，达到 2 亿 4 500 万美元。美国还将提供 4 200 万美元，以加强民间社会和独立机构。将通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处以及其他非属巴勒斯坦权力机构的行动者，包括地方和国际非政府组织来进行具体的援助工作。

美国继续坚定致力于实现路线图，实现两个民主国家——以色列和巴勒斯坦——和平与安全地毗邻相处的愿景。但是如果要按照路线图取得进展，就必须有两个伙伴合作。一个拒绝接受责任，不愿意防止恐怖行径和惩罚这种行为的肇事者，而且因为不愿意谴责此类袭击而至少默许和鼓励恐怖主义的巴勒斯坦权力机构政府，不能被看作为一个和平伙伴。

最后我要指出，像今天这样的安全理事会会议，对改善当地局势没有什么贡献。这种会议耗费大量时间和资源，但最终产生不了任何具体结果。事实上，把我们的注意力从真正的问题上引开，无助于和平事业。

马约拉尔先生（阿根廷）（*以西班牙语发言*）：最近几个星期，因为新一轮暴力，巴勒斯坦和以色列无辜平民继续成为报仇与报复的受害者。不幸的是，双方有关最近暴力直接肇因的相互指责听来十分相似。可悲的是，我们目睹暴力已习以为常。自从 2000 年 9 月以来，甚至更早，双方始终提出同样的论调。因此，我们不能不问自己，无辜的巴勒斯坦人和无辜的以色列人还要蒙受多少苦难，他们的一些领导人才能放弃毫无出路的相互否定的道路，义无反顾地走上和平、和解与承认的路程?

我们认为，结束这一恶性循环的一个必要步骤，是以色列政府和巴勒斯坦权力机构各自承认对方正当的安全及和平与有尊严地生存的愿望，并且采取具体措施加以实现。

以色列有权和平与安全地生活，这就要求巴勒斯坦权力机构对袭击以色列目标的个人或团体采取果断措施。我们认为，新的巴勒斯坦政府必须采取明确的反对暴力的立场，立即采取行动制止从加沙地带发起卡萨姆火箭袭击和自杀式袭击，按照路线图的要求，在其领土上拆除恐怖主义的基础设施。

阿根廷强烈谴责几小时前发生在特拉维夫的恐怖主义袭击，并且向受害者家属及以色列政府表示我们由衷的同情。我们强调，杀害无辜平民绝无理由可言。同样，巴勒斯坦权力机构新政府必须满足四方和安全理事会提出的三项条件，我国完全支持这三项条件。

除非以色列立即停止在被占领土上的军事行动、法外处决和其他违背国际法的做法，否则，巴勒斯坦人和平及有尊严地生活的权利就不可能实现。

同样，以色列必须停止一切定居点活动，停止在巴勒斯坦领土上建造隔离墙。在这方面，我们不能不指出，倘若因为以色列在西岸和东耶路撒冷不断采取单方面行动，而致使建立一个可行的巴勒斯坦国的前景变得更加渺茫，就更难说服巴勒斯坦人必须接受妥协道路。

我们重申，和平不能单方面或通过武力强加于人。相反，必须通过巴以冲突的公正和最终解决，通过双方之间真诚的谈判，才能实现和平。因此，对 1967 年 6 月 4 日领土边界的任何更改，都必须在这些谈判框架内达成，而不能是实地既成事实的结果。

巴勒斯坦和平与有尊严地生活的权利，还涉及通行进出问题。加沙地带的隔绝状况无疑是该领土上的居民更加痛苦和已经非常严重的人道主义局势进一步恶化的因素。我们再次呼吁以色列采取措施，永久性开放卡尔尼过境点。双方应当优先重视 2005 年 12 月的《通行进出协定》及其立即执行。

实质上，这就是我们想要向以色列人和巴勒斯坦人传达的信息。我们感到遗憾，上星期安全理事会没有能够传递同样的信息，有关一份主席声明草案的谈判未能成功。我国认为，该草案案文的最后文本是平衡的，可以成为及时应对该地区目前所发生事件的一个良好基础。

最后，我要强调指出，尽管双方之间继续存在分歧，但是我们各国都有防止中东特别是被占领巴勒斯坦领土发生安全和人道主义危机的共同利益和责任。我们继续坚信，防止这种危机的最佳途径是通过真诚的谈判，导致建立一个主权、民主和毗连的巴勒斯坦国，同以色列和平与安全地毗邻相处。

贝德尔先生（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先我要感谢你召开这次会议，让安理会成员更多地了解在世界的一个重要地区所发生的事件。卡塔尔坚信必须通过和平手段解决争端，特别是按照国际决议及和平倡议，如路线图和贝鲁特首脑会议上通过的阿拉伯和平倡议，通过谈判解决争端。

以色列占领军所实行的暴力和压迫行径公然违背国际法和国际合法决议。这些做法针对无辜男女、儿童与残疾人，它们包括法外暗杀，而且已经引起报复措施，造成更大的不稳定，阻碍一切和平解决方案。

我们重申，巴勒斯坦议会选举是公正和民主的，选举的结果是巴勒斯坦人民民主选择的自由表达。

我们强调，必须尊重巴勒斯坦人民自由表达的选择，也必须尊重巴勒斯坦人民选举的权力机构。

第二，任何违反参考案文和和平进程基础的单方解决方案都不会带来全面持久和平。

第三，诸如建立和扩大定居点、修建障碍物和孤立巴勒斯坦城镇村庄等镇压性措施和非法政策只能给和平设置进一步障碍并使影响到被占领土上巴勒斯坦人民的人道主义危机更加恶化。

第四，由于政府变动，巴勒斯坦人民处于其未来的关键时刻，因为安全理事会一再要求建立一个与以色列在和平与安全的环境中比邻相存的主权、民主和可靠的巴勒斯坦国家。

安理会和国际社会，特别是和平进程发起各方——即四方——应该作出更大努力，在已经商定的基础上，特别是安全理事会各项建议、土地换和平原则和在贝鲁特首脑会议上通过并且阿拉伯各国领导人最近在喀土穆所提到的阿拉伯和平倡议基础上恢复和平进程。

卡塔尔国呼吁有关各方承担其各自责任并返回谈判桌。我们吁请以色列政府认真参与和平进程，撤回到 1967 年 6 月 4 日的边界线。这场冲突存在的主要原因是以色列继续占领巴勒斯坦领土，阻碍了在该地区实现公正和持久的和平。

德拉萨布利埃先生(法国)(以法语发言)：我国代表团完全赞同奥地利大使稍后将代表欧洲联盟所作的发言。

法国对于最近在以色列以及在被占领的巴勒斯坦领土上发生的暴力升级深感不安，这些暴力行径造成了无数平民伤亡，特别是儿童。我们希望向受害者

家属以及巴勒斯坦和以色列人民表示我们诚恳的哀悼。

法国最强烈地谴责今天上午在特拉维夫发生的野蛮自杀袭击。这次袭击再次使人们感到愤怒和对其谴责。没有任何理由能够为这种仇恨行为辩解，我们对哈马斯发言人在这方面所作的评论感到震惊。我们还谴责从加沙地带向以色列发射土制火箭的行为。我们欢迎马哈茂德·阿巴斯总统反对暴力的明确立场，我们吁请巴勒斯坦政府公开谴责恐怖主义并为预防此类袭击采取紧急措施。

我国曾多次对加沙地带暴力升级表示关切。以色列使用武力，特别是对加沙地带不分青红皂白地开炮，给平民人口构成了威胁。虽然我们承认以色列享有保卫自己不受恐怖主义行径袭击的权利，但我们吁请以色列政府力行最大限度的克制，停止此类违反国际法，特别是域外刺杀的做法。

法国呼吁冷静和克制。我们吁请各方遵守去年在沙姆沙伊赫举行的首脑会议上商定的安排。最近的事件还显示敞开以色列和巴勒斯坦之间讨论渠道的重要性。在此方面，我们对以色列决定关闭杰里科联络办事处表示关切，并鼓励双方继续展开对话。

我国愿对巴勒斯坦领土，特别是加沙地带上的人道主义局势的严重恶化表示不安。以色列必须履行其根据《第四项日内瓦公约》所承担的义务，并履行其根据过去达成的协定所作出的承诺。我们呼吁遵守和迅速实施去年 11 月签署的《通行进出协定》的所有条款。在这方面，充分开放卡尼过境点至关重要。我们吁请以色列政府还要按照巴黎议定书向巴勒斯坦权力机构全额支付代其收缴的税收。

正如我最近在本会议厅所指出的那样，法国和整个欧洲不希望惩罚巴勒斯坦人民或牺牲过去十年所取得的制度性成就。关于欧洲联盟最近的决定，我国代表团希望强调，欧洲对巴勒斯坦权力机构的援助只是部分和暂时中止。欧洲联盟依然是巴勒斯坦权力机构的主要捐助方。法国认为必须维持为巴勒斯坦人民准备的援助。因此，总体而言，人道主义援助将继续，我们的多数合作项目也将继续，特别是在诸如保健等重要领域尤其如此。

但是，直接预算援助已经暂时中止，直至能够确定替换渠道，以便确保这种援助能够显然用于诸如教育和保健等优先需求。欧洲联盟部长理事会计划定期审查这一问题，以便评估巴勒斯坦政府对欧洲联盟、四方和安全理事会所规定的三项原则的态度，即放弃暴力、承认以色列存在的权利和承认以色列与巴勒斯坦解放组织过去达成的协定。这一政策的目的并非是要惩罚巴勒斯坦人民，而是要鼓励新的巴勒斯坦政府采取国际社会和巴解组织则马德里会议以来已经认可的和平进程的各项原则。

法国认为，最近的暴力升级需要国际社会作出有力的政治回应。在这方面，我们感到遗憾的是，安全理事会上周没有能够就卡塔尔提出的并得到我国代表团支持的平衡的主席声明草案达成一致意见。

在此脆弱背景下，我们认为四方必须采取有力的行动，使有关各方回到谈判桌上来。我们欢迎马哈茂德·阿巴斯总统和埃胡德·奥尔默特总理所采取的赞成恢复和平会谈的立场。我们必须要他们信守诺言。法国再次正式呼吁双方克制采取任何可能预先判断最后地位谈判结果或威胁两国解决方案的单方行动或做法。

在这方面，我们仍然非常关注的是：以色列继续在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上推行的定居点政策、违反国际法院的咨询意见和大会第 ES-10/15 号决议的隔离墙的线路、以及不让居民或水边的巴勒斯坦居民进入约旦河谷的障碍。

最后，我要重申法国充分致力于实现基于马德里会议职权范围、以土地换和平倡议、在 2002 年贝鲁特首脑会议上通过的《阿拉伯和平倡议》、以及安全理事会各项决议的中东全面、公正与持久和平。

多尔戈夫先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：被占领巴勒斯坦领土上的局势引起人们的极大关注。最

近出现了巴勒斯坦极端分子从加沙地带向以色列领土发射火箭弹的事件以及以色列国防军的反击。无辜人民成为这种事件的受害者，而所有这些事件都导致了紧张局势的加剧以及以色列-巴勒斯坦关系的恶化。

安全理事会本次会议是在今天特拉维夫中央汽车站发生不幸事件的背景下举行的。该汽车站成为恐怖行为的现场，伊斯兰圣战组织已经宣布对此负责。俄罗斯坚决和严正谴责极端分子最近在特拉维夫发动的血腥袭击。这种袭击又一次攻击了无辜者；是没有任何道理的。我们对死者家属表示慰问，并对那些由于这次袭击而遭受痛苦者表示同情。

我们注意到巴勒斯坦民族权力机构主席阿巴斯谴责了这一恐怖行为。那些肇事者的意图是明显的：极力使巴勒斯坦-以色列关系中已经艰难的局面恶化，再次造成一种暴力循环，并使对导致建立一个与以色列享有睦邻友好关系的巴勒斯坦国的长期解决办法的任何希望破灭。在这种情况下，我们必须避免局势的恶化，否则会导致直接的对抗。我们需要向双方发出明确的信息：它们必须避免采取导致使用武力的政策来实现问题的解决，而且必须在路线图的基础上促成对话。

在此紧要关头，我们呼吁巴勒斯坦权力机构尽最大力量防止反以色列的行为、首先是恐怖袭击，并尽全力确保在其控制的地区恰当地监测局势。国际社会期望巴勒斯坦人重申他们将履行其根据双边协议及与以色列之间的协议而承担的所有义务，并履行其对四方国际调解员 1 月 30 日的声明中阐述的各项原则的承诺。这些原则规定放弃暴力作为实现政治目的的手段，承认以色列存在的权利以及尊重和遵守以前的承诺和安排——尤其是路线图。路线图的落实将是实现公正和谈判解决该问题的最可靠道路。

我们还呼吁以色列政府面对困难的情况而表现出克制，避免陷入直接的对抗。以色列还必须避免采取有损于最后地位协议的单方面行为，尤其是其定居点活动和隔离墙的建造。它还必须避免其法外杀戮的做法。

我们相信只有共同努力才能防止所有恐怖袭击，结束暴力循环并在路线图的基础上重启政治进程。我们尤其坚信，各方之间尽快在路线图的基础上恢复接触，将会实现目前危机的解决。俄罗斯联邦将继续大力支持实现这一目标的努力，包括在四方的框架内提供支持。

鉴于巴勒斯坦领土上不断恶化的人道主义局势，必须继续向巴勒斯坦民族权力机构提供国际援助，免除政治好恶的影响。国际社会应当尽全力确保继续向巴勒斯坦人提供援助，以满足其迫切的社会和人道主义需求。正如俄罗斯联邦代表多次指出的那样，停止这种援助将会造成严重影响，只会使局势恶化并导致暴力和对抗的再次爆发，使巴勒斯坦领土上已经困难的人道主义局势恶化。

我们认为，四方和整个国际社会必须防止事态朝这一方向发展。俄罗斯联邦正在帮助巴勒斯坦人，不久将提供 1 000 万美元作为对巴勒斯坦民族权力机构人道主义需求的紧急援助。我们预计这些措施将有助于防止巴勒斯坦领土上的人道主义局势进一步恶化。

大岛先生（日本）（以英语发言）：在巴勒斯坦和以色列选举之后的几个星期中，中东的和平前景与和平进程面临着复杂的挑战，需要双方的微妙处理和最大的克制，才能避免局势的进一步危险恶化。

日本对上上星期以来持续出现的暴力表示严重关切，其中包括从加沙向以色列发动火箭弹袭击以及以色列军事行动的升级、尤其是炮轰加沙，两方面行动均造成无辜平民的伤亡。我们强烈谴责今天早些时候在特拉维夫发生的携弹自杀爆炸事件，它造成更多的伤亡。我们对受害者及其家属表示最深切的慰问，他们由于双方暴力的再次出现而经历痛苦。

我们不能不继续深感关注：这种袭击和反击的再次出现，会严重损害未来实现和平的对话与合作努力。因此，我们呼吁以色列人和巴勒斯坦人两方面力

行最大的自我克制，防止暴力进一步升级并恢复平静。

日本强烈期望哈马斯领导的新的巴勒斯坦政府采取一项会按照包括路线图在内的现有协议和义务而推进和平进程的政策。在这一非常微妙的时刻，比以往更加需要政治智慧和勇气以及克制，来推进中东的和平进程。我们对经民主过程选出的新的巴勒斯坦政府抱以厚望，相信它将与阿巴斯主席充分合作，履行相应的管理责任，并将明确放弃暴力和遵循一条与以色列和平共处及共同繁荣的和平道路。

与此同时，国际社会应当继续向巴勒斯坦权力机构的新政府发出一个强烈的、积极的信息，从而鼓励它展开必要的行动，重启和平进程。我们还必须鼓励以色列作出更大的努力，通过与巴勒斯坦方面的对话来实现和平。日本希望双方将采取步骤，尽早实现阿巴斯主席与临时总理奥尔默特之间的直接对话，以此作为其实现和平的共同努力的重要部分。

关于援助巴勒斯坦的问题，日本作为对巴勒斯坦的主要捐助国之一，将仔细监测巴勒斯坦新政府在我们关心的主要问题上的政策发展。与此同时，我们将继续提供人道主义援助，避免巴勒斯坦人民生活条件的恶化。

一年前，在阿巴斯主席访问日本时，日本政府宣布一个大约为 1 亿美元的近期的一揽子援助计划，以支持主席的和平努力并使巴勒斯坦人民受益。迄今为止，该承诺的 70％多已经拨款，包括最近在 3 月中旬宣布的大约 600 万美元的对巴勒斯坦人的粮食援助，将通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处和世界粮食计划署提供。

我国代表团谨重申，日本致力于继续发挥积极作用，努力促进中东的和平、发展与繁荣。我们将继续同所有利益相关者一道努力实现公正、全面与持久的和平，遵守安全理事会的有关决议、马德里框架、以土地换和平原则和阿拉伯国家联盟 2002 年 3 月贝鲁特首脑会议通过的《阿拉伯和平倡议》。

纳纳·埃法赫-阿彭滕（加纳）（以英语发言）：主席先生，我国代表团谨感谢你召开本次会议。我们赞赏你主持本机构事务的出色的工作。

由于在以色列和被占领巴勒斯坦领土上继续存在的暴力，本次会议是必要的，尤其是最近从加沙对以色列发动的火箭弹袭击以及以色列在加沙军事行动的升级。今天在特拉维夫夺去无辜生命的惊人的自杀爆炸清楚地表明，双方不通过谈判解决巴勒斯坦问题，诉诸暴力是不起作用的。我国代表团对双方死亡人数的增加表示遗憾，并借此机会再次谴责所有暴力和毁灭行动。

我们认识到，巴勒斯坦和以色列迫切需要实行最大限度的克制和避免暴力，这意味着双方不应诉诸单方面措施，这种措施加剧紧张局势并破坏实现区域和平的努力。这一暴力循环直接导致的巨大人类痛苦是不可容忍的，并且我们认为，国际社会，尤其是四方，现在比以往更加迫切需要协助双方返回谈判桌。我们要继续鼓励四方积极参与寻求区域和平，协助巴勒斯坦和以色列走上将引导它们谋求公正和持久解决其冲突的道路。

最近，我国代表团曾有机会在安全理事会指出，本机构应当遵循其本身有关这一冲突的决定，多年来，这些决定一贯申明巴勒斯坦和以色列双方的权利和利益。我们谨重申，巴勒斯坦人有权建立自己独立的国家，这个国家保障其公民的行动自由，有着可持续发展的实际前景，而以色列人同样有权在明确和安全的边界内拥有自己的国家。

我们一方面鼓励哈马斯重新考虑其对以色列的立场并且它的政府要保证遵守所有现存协定，包括维持巴勒斯坦和以色列之间的停火，同时我们关切地注意到有关停止向马哈茂德·阿巴斯主席领导的巴勒斯坦权力机构提供援助的报道。这一停止援助的受害者是领不到工资的巴勒斯坦工人，他们无法养家。我们敦促更加小心地避免给巴勒斯坦人造成不当的经济困苦，他们中许多人本身没有任何过错就已经被剥夺了一些最基本的生活必需品。

如果哈马斯政府奉行推动和平进程的政策，它也可以为自己和巴勒斯坦人民做一件大好事。它这样做将赢得渴望实现中东和平的所有政府和人民的善意，并将消除使其人民开始承受痛苦的经济制裁的必要性。

最后，我们谨劝告以色列和哈马斯政府作出努力，实现中东冲突的公正、持久和全面的最终解决。安全理事会以及四方应当发挥协助作用，帮助双方为实现这项目标作出不懈努力。

德里韦罗先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我国代表团无法想象，在上周的最后几天之后，我们将讨论中东问题，并且我们可以接受在安全理事会进行这样的公开讨论。我们无法预料我们将面对一个恐怖行动，然而，情况就是这样。

这必然表明，那些正在同以色列对巴勒斯坦领土的占领作斗争的人对如何进行其斗争既没有共识，也无法控制。一些人进行谴责；一些人表示庆祝；一些人保持沉默。在设法进行谈判时这是一个问题；这就是问题的症结。因此，我国代表团谨对今天上午在特拉维夫发动的恐怖袭击表示最强烈的谴责。如同任何恐怖行动一样，这一行动应当受到谴责并且是不可接受的，不管其目标是什么。我们向以色列政府和受害者家属表示同情。

目前的情况是整个谈判陷于危险之中——中东和平及四方制定的路线图。双方必须采取措施避免冲突的任何升级。巴勒斯坦权力机构新政府——哈马斯——必须采取紧急措施防止自杀恐怖行动，不然它将无法获得国际社会的支持。它将得不到支持。它也必须制止对以色列的火箭弹袭击。而以色列也必须避免对加沙采取过度武力，尤其是炮击。

秘鲁支持 1 月 30 日四方向哈马斯领导的巴勒斯坦权力机构新当选政府提出的条件。新当选政府被告知它必须放弃恐怖主义和暴力，承认以色列并履行巴勒斯坦人接受的承诺。这就是民主的含义——接受自己人民接受的承诺，包括巴勒斯坦人民接受的路线图。巴勒斯坦权力机构的新政府迄今尚未对四方的这些重要要求作出答复，这些要求进一步反映在安全理事会的一项主席声明中。

正是这种不确定的局面阻碍了双方之间的谈判，因为以色列国未获承认，并且因而不存在直接谈判的巴勒斯坦对手。这是清楚的；四方和路线图要求谈判。结果，和平与谈判解决的可能性受到阻碍——这一解决方法本将实现以色列和巴勒斯坦两国在安全与国际公认的边界内在和平中毗邻共存。

不承认以色列、不放弃暴力、以及不愿意承担巴勒斯坦人民所作的承诺是我们现在面对的主要障碍。不需要拐弯抹角：这就是问题所在。为了在双方之间达成协定，我们必须消除单方面暴力行动的任何可能性。

我们认为，新的巴勒斯坦权力机构政府无疑是巴勒斯坦人民民主选出的。巴勒斯坦人民明确授权它改善他们的恶劣生活条件，并结束占领。然而，巴勒斯坦人民给哈马斯的这种授权并不意味着放弃前巴勒斯坦权力机构政府所承担的国际义务。出于这些理由，新政府不应无视“四方”——从而使其自己孤立于国际社会——因为归根结底，正是选举了他们的巴勒斯坦人民最终将为这种孤立付出代价。

我们在2006年2月3日通过的主席声明(S/PRST/2006/5）支持了“四方”在伦敦提出的要求：新的巴勒斯坦权力机构政府放弃暴力，承认以色列并遵守前巴勒斯坦行政当局承担的国际义务。“四方”的这个要求现在也得到向巴勒斯坦人民提供援助的主要伙伴的支持，其中很多伙伴正在开始限制它们对巴勒斯坦人民的援助，因为它们没有从新的巴勒斯坦权力机构政府得到一种明确的答复。

在这种背景下，我国代表团认为，仍然有必要继续向巴勒斯坦人民提供人道主义援助，并考虑如何最好地向巴勒斯坦人民输送这种援助，特别是人道主义援助，包括联合国提供的援助，并使这些援助起到最大作用。这是一个避免抛弃生活在以色列占领的领土

内的巴勒斯坦人的问题。我们呼吁各方结束暴力行动和使暴力升级的行动，设法理智地行事，以便至少在新的巴勒斯坦权力机构政府与以色列之间实现某种程度的交流。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：我想表示丹麦完全同意奥地利代表将在晚些时以欧洲联盟的名义做的发言。

中东局势，特别是新发生的暴力继续令人感到严重关切。我们强烈谴责今天上午在特拉维夫发生的自杀袭击，对受害者的家属表示衷心的慰问。这次袭击显然违反了双方之间存在的事实上的停火，从而是一个非常严重的挫折，可能引起新的一轮暴力。我们欢迎阿巴斯主席对这次袭击的谴责，然而，使我们感到愤慨的是，哈马斯把对无辜平民的这次袭击称为一个“自卫”行动。这似乎证实，与“四方”所表达的原则相反，哈马斯仍然把武装斗争和恐怖视为实现政治目标的手段。

我们还对最近的暴力事件，包括从加沙对以色列进行的火箭袭击以及以色列采取的造成伤亡的反击行动感到不安。我们呼吁各方避免暴力，实行克制。

我们继续希望，巴勒斯坦新政府将以认真的态度对待巴勒斯坦人民对和平和建国的希望。令人遗憾的是，我们关切地注意到，巴勒斯坦政府尚未对“四方”确定的、欧洲联盟最近在 4 月 10 日重申的原则作出承诺。根据“四方”1 月 30 日的宣言，

> “巴勒斯坦政府的所有成员都必须承诺奉行非暴力、承认以色列、接受过去的协定和义务，包括路径图。”

因此，我们期待着巴勒斯坦新政府履行巴勒斯坦权力机构所承担的义务。我们还期待着新政府公开对法治和改革作出承诺，并承诺防止恐怖主义袭击以及拆除恐怖主义基础结构。暴力和恐怖不符合民主进程。

丹麦和欧洲联盟的其他国家希望保持巴勒斯坦权力机构的各所属机构的民主职能和发展。在这方面，我们强调阿巴斯主席作为巴勒斯坦权力机构和巴勒斯坦解放组织的最高代表所起的核心作用。

同时，显然，我们在任何情况下都不能冒我们的资金被用于恐怖主义或非法目的的危险。丹麦已暂停对巴勒斯坦权力机构的直接双边援助，特别是在为能力建设努力提供的机构支持方面。具体的项目活动和通过联合国、世界银行和非政府组织提供的支持将继续进行。

在 3 月底的选举之后，预期将在今后几周内在以色列组成一个新政府。我强调我们重视新的以色列政府坚定承诺在现有协定、有关决议和路径图中规定的原则的基础上努力通过谈判解决以色列-巴勒斯坦冲突。以色列和巴勒斯坦人都应遵守他们的义务，避免采取会影响最终地位问题的单方面行动。以色列必须避免采取违反国际法并会威胁到双方可在今后达成的一种两国解决办法的行动，包括定居点活动和在巴勒斯坦土地上建立隔离墙。此外，以色列必须采取措施改善巴勒斯坦人的人道主义和经济状况。恢复移交巴勒斯坦的税务和关税收入将是这样一个步骤。在这方面，我们欢迎奥尔莫特总理最近表示愿意谋求与巴勒斯坦人进行谈判，并欢迎阿巴斯主席作出的积极反应。

今天上午在以色列发生的自杀袭击再次表明中东需要和平。然而，如果我们让再次恢复的暴力使我们脱离通过谈判实现解决的政治进程，我们就是让黑暗的恐怖势力取胜。我们真诚希望，巴勒斯坦人和以色列新政府将尽快恢复谈判，以促进对中东问题的唯一持久解决办法，即通过谈判实现的以色列和巴勒斯坦在和平中毗邻共处的两国解决办法。

伊奎贝先生（刚果）（以法语发言）：我国代表团赞同马来西亚代表将以不结盟运动的名义所作的发言。

正当我们希望巴勒斯坦和以色列选举后新的政治局势可能导致紧张局势减缓的时候,中东暴力升级及其对该区域尤其是巴勒斯坦居民生命的影响，再次对国际社会构成挑战。

今天上午发生在特拉维夫的新的袭击事件悲惨地说明，决不能让暴力成为这一极端敏感地区每天发生的现象。

我国代表团回顾，在几天前一次安全理事会辩论中，我们同其他发言者一起呼吁双方在路线图、2002年在贝鲁特通过的阿拉伯和平倡议、马德里会议框架和以土地换和平的原则基础上，开展对话与谈判，以期最终建立一个可行的巴勒斯坦国，同以色列和平、安全地毗邻相处。

我们感到遗憾，安全理事会未能就当时散发的主席声明草案达成协议；我们认为，该声明草案中含有达成共识的所有必要因素。

显然，国际社会反复要求双方超越政治姿态和僵硬的意识形态立场，但迄今没有得到响应。悲惨的现实再度出现，发生了一系列致命的行动、袭击和其他应该受到谴责、无端和毫无意义的挑衅行为，这种挑衅又常常引起报复，造成不分青红皂白和不相称的破坏。刚才双方已经在安理会充分罗列了上述各种反复发生的暴力行径，而且我不妨补充，这还只是暂时的。

在双方对冲突的立场不断硬化的情况下，这种新的紧张局势造成极大的痛苦，特别是对被占领土上的平民，他们已经承受着极端艰难的生活条件，因为以色列拒绝交出应该交给巴勒斯坦权力机构的税收和关税，因为各主要捐助者停止援助。目前局势使人担心被占领土上可能发生一场严重的人道主义危机，造成不利的政治后果，导致该地区安全局势恶化。

在这种情况下，必须确保不让巴勒斯坦人民感到，他们因为通过民主选举作出自由选择而遭受严厉惩罚——这种选举正是我们所有国家曾经要求的。

我国代表团认为，中东危机中所有行为者应真诚地展开和平谈判，尊重国际法、国际人道主义法和所有有关的国际文书。我们再次呼吁双方恢复建立信任措施，为对话人道主义然后谈判所有创造条件，遵守已经明确确立且众所周知的规则：即承认以色列、接受以色列和巴勒斯坦权力机构之间达成的各项协定、双方均放弃暴力、停止单方面行动和造成既成事实的政策、拆除定居点、以及停止建造隔离墙、定点杀戮和集体惩罚行为。

我国代表团认为，国际社会有责任立即不懈地努力，找到中东危机的解决办法。在这方面、四方、安全理事会和危机中其他行为者肩负特殊责任。国际社会特别是在根据路线图提供必要支持的同时，应当坚决贯彻国际法原则，平衡对待双方。

汤姆森先生（联合王国）（*以英语发言*）：我赞成欧洲联盟主席奥地利的代表稍后将以欧洲联盟名义所作的发言。我谨补充如下。

今天我们再次在一个关键时刻讨论中东所发生的事件。今天发生在特拉维夫的自杀性爆炸，以可怕的方式让我们再次看到我们所面临的挑战。我国代表团向那些伤亡者的家属与朋友表示同情。联合王国谴责这一毫无理性、完全没有理由的恐怖主义袭击，到目前为止，已有九名无辜者在这次袭击中丧生，多人受伤。我们谴责应对这次袭击负责的人。我们要求巴勒斯坦权力机构采取一切必要措施，将这些人绳之以法，防止再次发生任何袭击。

我们欢迎阿巴斯主席今天上午明确公开谴责这一恐怖主义行为，今天下午巴勒斯坦观察员又重申了这一谴责。我们感到非常失望的是，新政府不但没有这样做，反而企图为这次毫无理性、令人痛恨、有害无益的行为辩解。

我们坚定地认为，经过这次袭击之后，巴勒斯坦权力机构新政府更加迫切地需要放弃暴力，采取行动打击恐怖主义；更加迫切地需要承认以色列国，接受巴勒斯坦权力机构先前达成的各项协议。也就是说，他们应当遵守和履行四方于 2006 年 1 月 30 日提出、并于 3 月 30 日再次重申的各项原则。随着民主授权而来的是各种职责。以暴力方式寻求政治目标是不可接受的。

与此同时，我国政府已经表明，巴勒斯坦人民不应当因为其新政府所作出的决定而受到惩罚。我们对

人道主义局势恶化感到关切。目前联合王国正在尽其所能，争取确保能继续向巴勒斯坦人民提供人道主义和发展援助，帮助他们建设一个更好的未来。我国一直是巴勒斯坦人民的最大的双边捐助国之一。我们希望，我国和国际社会其他方面能继续提供援助。但是我们需要确保，我们的资助不被用来支持恐怖主义。

联合王国对西岸和加沙地带最近发生暴力事件，尤其是对以色列发动火箭弹袭击和以色列国防军重新进入加沙地带，深感关切。我们特别关切居民区附近以色列炮火的影响。以色列国防军近来的行动已造成包括儿童在内的一些巴勒斯坦平民死亡。我们认为，此种平民伤亡是不可接受的；它们也给亲人和朋友造成悲伤。

以色列有权自卫，但在被占领领土上的任何行动都必须相称，符合国际法。同样，巴勒斯坦权力机构必须采取紧急步骤，制止从加沙地带发起的针对以色列的所有袭击，并改革其安全部门。

我们继续关切以色列在耶路撒冷的政策。以色列威胁切断巴勒斯坦东耶路撒冷与西岸的联系。这包括在被占领领土上设置屏障，在东耶路撒冷及其周围进行定居点活动，以及不断增加对居住在屏障以东的巴勒斯坦人进入耶路撒冷的限制。这些政策将对巴勒斯坦人产生严重的经济、社会和人道主义后果，并有可能降低就耶路撒冷达成最终地位协定的可能性。我们呼吁双方执行《通行进出协定》。

最为重要的是，联合王国继续致力于实行通过谈判建立两个国家的解决办法的原则。当然，要做到这些，双方都必须履行路线图规定的义务。我们欢迎代总理奥尔默特对谈判的承诺，并敦促双方尽快恢复谈判。

瓦西拉基斯先生（希腊）（*以英语发言*）：希腊完全赞同奥地利常驻代表稍后将以欧洲联盟的名义所作的发言。

我们严重关切地注意到在以色列和被占领领土上的暴力在过去几天有所升级。希腊坚决和无条件地谴责一切形式的恐怖主义，包括从加沙对以色列进行火箭弹袭击和无谓地进行携弹自杀爆炸，就像今天在特拉维夫所发生的那样。我们呼吁巴勒斯坦权力机构对此类不正当行为及其行为人采取坚决的行动。

我们承认以色列进行自卫和保护其公民的权利。但我们也强调，这种权利必须在国际法的界线内行使。希腊对以色列军事活动的不相称性感到遗憾，因为那些活动会伤害——无论如何，都会危及——无辜巴勒斯坦平民的生命。希腊呼吁以色列充分尊重和遵守《第四项日内瓦公约》。

我们呼吁双方保持最大限度的克制，希望它们显示出政治成熟和智慧，避免挑衅性的行动和言辞。由于紧张程度在不断提高，双方都有必要尽最大努力制止袭击和还击，包括法外杀戮，以免回到长期困扰该区域的暴力的恶性循环中去。

希腊继续致力于在安全理事会所有有关决议，包括第 242（1967）号、第 338（1973）号、第 1397（2002）号和第 1515（2003）号决议的基础上，以及在马德里框架和以土地换和平原则的基础上，实现中东的全面、公正与持久和平。

我们继续致力于实现两国并存的解决办法——以色列和独立的巴勒斯坦在国际公认的边界内和平与安全地共处。在这种情况下，必须强调，路线图仍然是我们赖以进行努力的框架，双方都应尽力履行各自的有关义务和承诺。它们还应避免采取任何有可能臆断最终地位谈判结果和损害在当地建立信任的努力的单方面行动。

在过去几个月中，以色列人和巴勒斯坦人都曾有机会行使自己的民主权利，选举自己的代表。但巴勒斯坦立法选举的结果引起了国际社会的一些关切。我们希望重申，巴勒斯坦新政府致力于四方在 1 月 30 日声明中提出的三项原则，符合其自身利益。它必须放弃暴力，解除武装，承认以色列的存在权利，尊重以前的所有协定和谅解，包括路线图。

最后，我们坚定地认为，两国人民都有着和平共处的真正愿望，他们的领导人也将响应这一愿望，相应采取行动。国际社会应随时准备鼓励和协助朝这一方向迈出的任何步骤。

布里安先生（斯洛伐克）（以英语发言）：斯洛伐克完全赞同奥地利常驻代表稍后将以欧洲联盟的名义所作的发言。因此，我在发言中将只发表以下看法。

我们关切地注意到近来发生在以色列和巴勒斯坦领土上的暴力事件和敌对行动，包括从加沙对以色列不分青红皂白的火箭弹袭击、自杀携弹爆炸和以色列的严厉报复行动。这些给双方都造成了新的痛苦和无辜生命的损失。

我谨借此机会向以色列政府和最近特拉维夫恐怖袭击的受害者家属表示深切的同情和慰问。我们无条件谴责一切恐怖行动，任何目的或宗旨都不是从事恐怖行动的理由。我们敦促各方停止暴力的不断升级，呼吁它们避免采取可能进一步加剧敌对状况的任何步骤。我们敦促双方保持最大限度的克制。

我们借此机会重申，我们支持根据安全理事会所有有关决议和双方之间的谈判，公正、全面与持久地解决中东冲突。

斯洛伐克支持对以色列-巴勒斯坦冲突采取两国并存的解决办法。要在落实两个民主国家——以色列和巴勒斯坦——和平与安全共处的设想方面取得进展，双方都必须接受以前的协定和义务，回到建设性的对话上去，并采取旨在建立和加强相互信任的具体行动。

在这种情况下，我们关切地注意到由哈马斯组成和领导的巴勒斯坦新政府，尚未致力于四方在 1 月 30 日声明中提出的三项原则。我们认为，这样的步骤是为解决巴勒斯坦-以色列冲突而继续进行有意义的会谈的一个基本前提。要成为和平进程中的一个伙伴，哈马斯和巴勒斯坦新政府就必须承认以色列的存在权利，放弃暴力和恐怖，接受以前的协定和义务。

我们支持马哈茂德•阿巴斯主席在这方面的努力和领导。我们敦促巴勒斯坦新政府致力于阿巴斯主席提出的旨在为继续进行关于中东冲突解决办法的对话创造必要条件的和平纲领。

我们还赞同科菲•安南秘书长对巴勒斯坦权力机构的呼吁，即对暴力采取明确的公开姿态，对火箭弹袭击和自杀携弹爆炸的行为人采取坚定的措施。我们敦促巴勒斯坦权力机构采取一切必要措施，拆除巴勒斯坦领土上的恐怖主义基础设施。

与此同时，我们认为以色列新政府将再次确认，它将根据路线图规定的原则，致力于中东和平，并将避免采取和进行可能违反国际法原则的步骤和活动。另一方面，我们认为以色列有权针对恐怖袭击进行自卫。但其反应必须相称，并且必须尽一切可能，避免无辜生命的损失。

最后，我谨强调，以军事办法解决不了以色列-巴勒斯坦争端。全面和持久解决冲突的唯一办法是进行和平谈判，根据路线图实现两国并存的解决办法。

国际社会，包括安全理事会，必须继续积极地参与中东的和平进程。但双方也必须作出更多的努力，并显示出明确的政治意志，致力于结束已威胁世界和平与安全半个多世纪的这一长期冲突。尽管最近出现了一波暴力和敌对行动浪潮，但我们认为，新的巴勒斯坦和以色列政府使和平进程回到正确轨道的机会仍在。必须通过具体和迅速的行动，抓住这一机会，从相互承认存在权利发展到两个可独立生存的国家的和平共处。

马农吉先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：坦桑尼亚联合共和国赞同马来西亚常驻代表哈米顿•阿里大使将以不结盟运动的名义所作的发言。

坦桑尼亚严重关切暴力活动近来在以色列和被占领巴勒斯坦领土上的剧增。从加沙北部针对以色列的火箭弹袭击的增加，以及以色列的军事行动，特别是对嫌疑火箭弹发射点的炮击，正在加剧一种循环，这种循环有损于该区域实现持久和平的前景。我们感

到遗憾的是，居民区也遭到了攻击，造成了包括儿童在内的无辜平民的死亡。我们对暴力造成的生命损失和痛苦深感遗憾。我们敦促双方避免采取可能导致更多暴力的任何措施。我们呼吁双方保持最大限度的克制。

暴力既不符合以色列的利益，也不符合巴勒斯坦的利益。我们重申，我们认为哈马斯应当接受四方提出的三项原则，即非暴力、承认以色列和接受以前的协定，包括路线图。我们同意，巴勒斯坦政府应能够对暴力采取明确姿态，并积极地想办法控制发射火箭弹和进行自杀携弹爆炸的行为。

正是从这一意义上，我们也谴责今天上午发生在特拉维夫的自杀携弹爆炸事件。我们还认为，以色列这方面有义务采取有意义的步骤，在被占领土上结束封锁，减少任意逮捕和法外杀戮做法，停止摧毁房屋，停止定居点活动，包括停止屏障建设，以减轻巴勒斯坦人的痛苦。以色列应避免过度使用武力，停止定点杀戮，这些都违反了国际法。我们认为，只有通过与巴勒斯坦人进行和平会谈，才能解决冲突，我们还认为，单边行动和诉诸武力只会使事情更糟。

以色列已暂停每月移交其代表巴勒斯坦人收缴的收入的做法，这种情况必须结束。继续扣留这些收入，是对现金紧缺的巴勒斯坦政府的严重打击，限制了它为其人民提供公共服务的能力。援助和税收的断绝已开始削弱巴勒斯坦的财政。这使它已几乎不可能支付包括警察、教师、医务人员和其他人在内的政府雇员的工资。税收的不予移交，加上急需的外援的中止，不啻为一种集体惩罚，因为受影响的不仅仅是雇员，还有他们的受扶养人。我们敦促在这一困难和需求增加的时期，不中断收入向巴勒斯坦人的流动。

最后，我们认为，国际社会，包括关键的区域行动者，必须指导双方走向谈判和妥协，以便该区域最终实现公正、全面与持久和平。我们认为，人们所珍视的、让有生存能力、民主、主权和毗连的巴勒斯坦国与以色列在和平与安全中毗邻共处的目标，是力所能及的，是可以实现的。

主席：下面，我以中国代表的身份发言。

近来，以巴局势再度升温，暴力活动持续不断，造成双方人员、特别是大量平民伤亡。中方对此表示严重关切。我们强烈呼吁双方保持最大限度的克制，采取必要措施，避免中东再次陷入“以暴易暴”的恶性循环。

中方始终认为，只有通过和平谈判而不是暴力和武力，才能实现中东和平。安理会核准的中东和平“路线图”依然是解决以、巴冲突的最现实可行方案。当前问题的症结是以、巴双方互信不存，歧见加深。双方领导人应做出政治决断，尽快恢复对话，消除敌意，同时各自履行“路线图”规定的义务，最终实现两个独立国家的和平共处。

前不久，巴勒斯坦和以色列人民分别用手中的选票对各自政治未来做出了选择。这是民主进程的结果。国际社会应不带保留地给予尊重，并根据新的政治现实同双方开展接触与合作。不能因政见不同，就用中止人道援助等方式惩罚巴勒斯坦平民。确保巴勒斯坦百姓的日常生活不受影响，是国际社会道义责任所在。

中方坚定支持中东和平进程，坚决反对一切形式的恐怖活动。中东问题久拖不决，不仅不利于该地区的持久和平与发展，也影响着世界的和平与稳定。国际社会应以实际行动和建设性方式帮助以、巴走出目前僵局。安理会在此方面负有特殊责任。中方支持卡塔尔代表团日前提出的主席声明草案。遗憾的是，经过数天艰苦磋商，安理会最终未能就该草案达成一致。

下面，我恢复安理会主席的身份。

为了最有效利用时间，以便让尽可能多的代表团发言，我们将采取另一项措施。这就是：我将不逐一邀请发言者到议席就座以及请他们回到会议厅一侧的座位就座。当一位发言者发言时，会议干事将安排名单上的下一位发言者到议席就座。谢谢各位的谅解与合作。

我现在请巴林代表发言。

曼苏尔先生（巴林）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我很荣幸作为阿拉伯国家集团本月主席，代表该集团衷心祝贺您担任 4 月份安全理事会主席。我们完全相信，凭您的经验和外交才能，您将领导安理会的工作取得圆满的成果。我还表示感谢和赞赏您的前任即阿根廷常驻代表明智地指导上个月的安理会工作。

鉴于被占领巴勒斯坦领土事态发展的严峻性，阿拉伯集团提出就此问题举行一次公开会议的要求。占领国以色列在过去几天继续在一个称为“南方之箭行动”的行动中对加沙地带发动猛烈袭击。在该行动的 48 小时内，有 17 名巴勒斯坦人丧生。

以色列军队使用各种重型武器，包括火箭和进攻直升机，并不加区别地炮击农场和平民房屋。轰炸威力很大，无辜平民因为爆炸的威力而被炸成碎片。送到医院的断肢或无头尸体数量多得令人吃惊。以色列对巴勒斯坦人的袭击每天都在继续，如果以色列继续采取这种暴力做法，将带来严重后果。

以色列的这种军事升级是针对巴勒斯坦权力机构的系列措施之一，这些措施旨在惩罚巴勒斯坦权力机构和以压倒多数选举哈马斯的巴勒斯坦人民，哈马斯已成功地组建了新的巴勒斯坦政府。这些措施包括彻底抵制巴勒斯坦权力机构，切断与巴勒斯坦人的所有联系和安全协调，这违背了国际法和双方签署的协定。巴勒斯坦人民以自由和民主方式选出了自己的政府，这是 1 月 25 日举行的巴勒斯坦立法机构选举的结果，反映了巴勒斯坦人民在行使民主权利时体现的自由意志。这些选举也被国际观察员证明是自由和公平的。

基于我们对民主选择的强烈信念，我们认为所有各方应当尊重这次合乎宪法的进程的结果，尽管选举是在非常艰难的环境中进行的，并且以色列不断进行军事骚扰。选举之后，以色列立即采取了一系列措施，包括通过扣留应付给巴勒斯坦人的税款和关税收益而实施经济惩罚，明知这些收益明确属于巴勒斯坦人民。

以色列还通过几乎彻底抵制当选的巴勒斯坦权力机构并拒绝向该政府提供一切支助而采取其他惩罚措施，从而进一步向该政府施加政治压力。此外，以色列还对巴勒斯坦人民实施残忍和猛烈的军事袭击。

我们很困惑，不理解以色列希望通过它的行动达到什么目的。如果它希望在和平进程中有一个伙伴，没有比巴勒斯坦人民自由选举的伙伴更合适了。除了过去几天采取的其他措施，以色列的措施全都是为了加强对包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土人民实施的非法的单方面措施并将这类措施逐步升级。

以色列总理埃胡德•奥尔默特先生宣布了在今后四年划定以色列边界的单边计划，以充分控制西岸的主要战略要地，并保留这些领土和东耶路撒冷的大量定居点，试图将没收这些土地的行为合法化。该计划包括完全否定巴勒斯坦人民的权利，这违背了国际法、安全理事会和大会决议以及路线图，因而实际上将终止两个国家解决办法。

以色列的占领是本区域冲突的症结所在。我们认为，对所有问题的最好解决办法是以色列从所有被占领阿拉伯领土撤出，包括叙利亚戈兰，停止将改变戈兰的法律地位的单方面措施，结束以色列多次侵犯黎巴嫩主权的做法，并彻底撤离沙巴农场，以执行有关国际决议。

巴勒斯坦人民长期以来在以色列占领下遭受压迫和侮辱，现在比以往更需要国际社会提供切实的援助，以便实现巴勒斯坦问题公正和全面的解决办法。这必须按照巴勒斯坦人民选择的和平方式实现，而不是通过采取军事措施，多年来已证明军事措施是无效的。

两周前即 3 月 28 日和 29 日在喀土穆，在阿拉伯首脑会议第十八次会议上，强调了通过建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国，实现全面和公正解决巴勒斯坦问题的重要性。这次首脑会议拒绝了以色列

的所有单方面措施，要求停止在包括东耶路撒冷和其他巴勒斯坦土地在内的巴勒斯坦领土上修建隔离障碍。阿拉伯首脑会议还呼吁重新启动在贝鲁特通过的 2002 年阿拉伯和平倡议，并呼吁以色列彻底撤离自 1967 年 6 月占领的所有阿拉伯被占领土，以执行安全理事会第 242（1967）和第 338（1973）号决议以及其他有关决议，并遵守土地换和平原则。

我们要求以色列终止使巴勒斯坦人忍饥挨饿的政策，结束对巴勒斯坦人实行的经济和政治封锁，停止针对巴勒斯坦人民的所有军事行动。

我们呼吁安全理事会和四方针对以色列的违法行为承担自己的责任，确保按照安全理事会决议、路线图和阿拉伯和平倡议，实现巴勒斯坦问题的全面、和平解决。

主席：我感谢巴林代表发言。现在请也门代表发言。

阿勒赛义德先生（也门）（以英语发言）：我特别荣幸地代表伊斯兰会议组织就一个重要议题发言，即以色列的军事轰炸和使巴勒斯坦人民忍饥挨饿。

不过，主席先生，如果我不首先热烈祝贺您担任安全理事会本月主席将是我的失职。我们相信，凭借您的外交经验和对有关问题的知识，您将指导安全理事会的工作取得圆满结果。我还借此机会感谢阿根廷代表团在上个月担任安理会主席期间出色地处理安理会的工作。

我不想重复我在 2006 年 3 月 30 日星期四举行的安全理事会会议上代表伊斯兰会议组织就此问题所作的发言（见 S/PV.5404）。强调以下几点就足够了。

以色列恢复了对加沙地带巴勒斯坦人民的大规模轰炸，实行法外处决和使巴勒斯坦人民忍饥挨饿的政策，这都是因为他们错误地认为，这些政策可以迫使巴勒斯坦人民投降，并导致强行实施不利于巴勒斯坦人民而有利于占领者的单方面解决办法。

我们伊斯兰会议组织认为，这些政策是误入歧途，不会导致持续、和平地解决争端。恰恰相反，这些政策将给一个处于危难中的区域带来更多的血腥和不稳定，我敢说，归根结底将既不利于占领者，又不利于被占领者。

要想实现和平，必须使占领国以色列尊重它在《日内瓦第四公约》和国际人道主义法相关准则中的义务，它必须立即停止实行这些被误导的政策。

加强针对包括东耶路撒冷在内的被占领领土巴勒斯坦人民的军事行动，以及实行阻碍巴勒斯坦权力机构进口必要食品的政策，这些都是没有理由的，只是因为巴勒斯坦人民在自由和公平的选举中行使挑选自己代表的不可剥夺权利而惩罚他们。

我们认为这不是向本区域发出的正确信息。因此，国际社会有义务不宽恕因为人民行使自由选举权而惩罚他们的政策。因此，安全理事会作为受权维护国际和平与安全的机关以及被视为国际秩序基石的机构，决不能不履行其终止以色列对巴勒斯坦人民的侵略的义务。

最后，我们确信，要想在饱受折磨的重要的中东区域实现和平，决不能让任何一个国家超越法律之上。

主席：感谢也门代表对我国讲的客套话。

名单上下一个发言人是马来西亚代表，我请他发言。

哈米敦先生（马来西亚）（以英语发言）：我荣幸地代表不结盟运动发言。

主席先生，首先，我祝贺您担任 2006 年 4 月安全理事会主席。我们充分相信您将像过去几次一样成功地指导安理会的重要工作。也请允许我借此机会，表示赞赏您的前任即阿根廷的塞萨尔·马约拉尔先生指导安理会上个月的重要工作的方式。

不结盟运动重申支持和平解决以色列-巴勒斯坦冲突，继续支持巴勒斯坦人民行使不可剥夺的自决权、其建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的主权国家的权利以及享有自由和尊严的权利。

不结盟运动还重申支持基于大会和安全理事会有关决议的中东和平进程、以土地换和平原则、阿拉伯和平倡议、通过以武力相威胁或使用武力获得领土属于非法的原则以及路线图。执行这些文书所载规定可以促使实现两国解决办法，即基于 1967 年以前的边界，以色列和巴勒斯坦在公认的边界内和平和安全地毗邻共处。

以色列应从 1967 年战争以来占领的所有领土上撤出。以色列必须认识到，在将近四十年之后，军事解决办法肯定不是正确的办法。用中国古代一位最伟大的军事战略家孙子的话来说，“三十六计，走为上计”。以色列撤出对巴勒斯坦领土占领的时机就是现在。

不结盟运动严重关切上周以色列部队在被占领巴勒斯坦领土的军事行动日益升级。不结盟运动强烈谴责这些行动，特别是故意杀害巴勒斯坦平民的行动，包括法外处决；以色列过度和不加选择地使用武力；对巴勒斯坦人的围困和集体惩罚，包括严格限制人员、货物和人道主义援助工作者的流动，从而使巴勒斯坦人民已经严峻的社会经济困境进一步恶化。这些行动已经导致并可能在将来导致巴勒斯坦人进一步的暴力报复措施。此外，不结盟运动严重关切报道的以色列军队以联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）和其他人道主义援助机构及其工作人员为袭击目标的行为，包括以在巴勒斯坦领土开展行动的救护车和护理人员为目标。

考虑到该区域当前的形势，不结盟运动特别敦促以色列保持最大克制，并敦促双方采取一切必要措施阻止恶性的暴力循环，这些暴力已经导致许多无辜平民伤亡，并给公共基础设施和财产带来巨大破坏。不结盟运动谴责杀害或伤害无辜平民的行为，这种行为是无可辩解的，同时谴责一切暴力和破坏行为，包括恐怖主义和携弹自杀爆炸行为。

在这方面，不结盟运动敦促安全理事会牢记其在维护国际和平与安全方面的首要责任，立即进行干预，向以色列施压，要求其停止针对巴勒斯坦人的所有袭击，并帮助和支持巴勒斯坦权力机构目前说服其领土上各团体停止对以色列的一切导弹袭击的努力。不结盟运动敦促双方按照国际法行动，避免采取可能进一步使暴力升级并使已经紧张的区域局势恶化的措施。

巴勒斯坦人民通过自由、公平和可靠的民主进程选举其代表参加巴勒斯坦立法委员会的决定应当受到尊重。今年一月份巴勒斯坦的选举结果不应用作国际社会停止向巴勒斯坦人民提供经济和财政援助和其他形式援助的借口。我们欢迎国际社会提供的用来满足巴勒斯坦人民的一切财政和人道主义援助，并强烈敦促持续提供援助。任何停止援助的行为都可能导致巴勒斯坦领土发生人道主义灾难。巴勒斯坦人民不应受到惩罚；惩罚他们是不应该的。他们应该受到更好的待遇，我们各会员国有义务确保他们得到更好的待遇。

在这方面，不结盟运动再次呼吁以色列毫不拖延地将按照1994年在巴黎签署的以色列-巴勒斯坦议定书应当属于巴勒斯坦人的每月税收和关税收益全额付给巴勒斯坦权力机构。这些迫切需要的收益可以大大缓解巴勒斯坦人民悲惨的人道主义状况和苦难，除其他以外，他们需要食物和水、医药和医疗以及孩子的教育。

不结盟运动仍对一再作出的恢复和平努力未获成功感到关切，尤其对路线图仍未得到实施深感遗憾。不结盟运动继续关切地注意到以色列政府没有根据其中规定的义务采取必要的最初步骤。以色列屡次试图回避路线图的规定，并以不符合国际法和大会及安全理事会有关决议的不同措施取而代之。以色列和巴勒斯坦有义务在国际社会的帮助下创造必要条件，导致恢复谈判，以寻求公正、持久和全面地最终解决冲突，这也符合它们自身的利益。这些都意味着有关方面尤其要谴责暴力措施或恐怖主义行为，而且以色列必须停止可能进一步破坏该区域和平与稳定的单方面行为。

不结盟运动再次呼吁四方加强努力，挽救路线图，并认真开展努力，使其各项规定得到充分和忠实执行。

不结盟运动强调在处理巴勒斯坦问题的时候，必须捍卫国际法、国际人道主义法和《联合国宪章》。不结盟运动进一步强调，联合国，尤其是安全理事会对解决巴勒斯坦问题负有长期责任，直到它的所有方面都得到解决。

安理会有能力说服以色列和巴勒斯坦实现它们长期抱有的愿望，即公正、持久和全面地最终解决冲突。安理会负有主要责任确保它们这样做。有一句中国谚语这样说：“当断不断，反受其乱”。安理会绝不能不情愿行使自己的职能和权力，尤其是在这个问题上，这既是为了巴勒斯坦人和以色列人的利益，也是为了该区域人民的利益，同时也是为了维护和保障我们全球大家庭的集体利益和愿望。全球大家庭在这个问题上曾一再表明它的立场。不结盟运动仍然希望，我们的集体利益和愿望将早日得到实现。

主席：我现在请奥地利代表发言。

普范策尔特先生（奥地利）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟和赞成本发言的其他国家发言。

欧洲联盟强烈和毫无保留地谴责今天在特拉维夫一家餐馆发生的携弹自杀爆炸事件。它导致至少九人丧生，还有其他许多人受伤。我们向受害者家属表示深切的慰问，并向受伤者表示同情。

欧洲联盟谴责所有恐怖和暴力行径。它严重关切最近在西岸和加沙地带发生的暴力事件，尤其是从加沙向以色列发动的火箭弹攻击以及以色列军事行动的升级。我们呼吁双方力行最大限度的克制。我们敦促巴勒斯坦权力机构确保其所控制地区的安全以及国际人员的安全。我们继续敦促巴勒斯坦权力机构采取有效措施制止恐怖行为和暴力，尤其是携弹自杀攻击和火箭弹攻击，并改革它的安保部门。我们呼吁以色列停止法外处决行径，此种行径违反了国际法。我们提醒双方注意它们根据路线图和现有协定所承担的义务，包括在沙姆沙伊赫达成的各项谅解以及《通行进出协定》。

4 月 10 日，欧洲联盟对外关系理事会讨论了巴勒斯坦新政府宣誓就职以及以色列大选结果公布之后中东和平进程的状况。

对外关系理事会严重关切地注意到，巴勒斯坦新政府没有致力于实施该理事会和四方在其 1 月 30 日的声明中确定的三项原则：非暴力、承认以色列的生存权利以及接受现有协定。它敦促巴勒斯坦新政府遵守并实施这三项原则，致力于落实阿巴斯主席的和平纲领。这将进一步推动巴勒斯坦人民和平与建国愿望的实现。

依照 3 月 30 日的四方声明，欧洲联盟正对照新政府遵守这三项原则的情况，审查它对巴勒斯坦人的援助。对外关系理事会回顾，新政府不遵守这三项原则必定会影响各方对该政府的直接援助。但是，欧洲联盟将继续提供必要援助，以满足巴勒斯坦居民的基本需要。在这方面，它还强调必须改进进出和通行情况，并呼吁双方实施 2005 年 11 月 15 日的《通行进出协定》。

对外关系理事会重申其目的是维持和确保巴勒斯坦权力机构体制的民主运作和发展。在这方面，它强调阿巴斯主席作为巴勒斯坦权力机构和巴勒斯坦解放组织最高代表的中心作用，并重申对他的支持。

对外关系理事会注意到以色列大选的结果，强调以色列新政府必须坚定致力于通过谈判，在现有协定、安全理事会有关决议和路线图中所确定原则的基础上解决以巴冲突。

关于最后地位问题，欧洲联盟将不会承认对 1967 年以前的边界作任何改变，除非是根据当事方之间协议而作的改变。对外关系理事会呼吁以色列不要采取违反国际法、威胁到商定的两国并存解决办法可行性的任何行动，例如定居点活动和在巴勒斯坦领土上修建隔离墙等。对外关系理事会敦促以色列采取步骤，

改善巴勒斯坦人的人道主义和经济状况，包括恢复转交预扣的巴勒斯坦税款和海关收入。

对外关系理事会欢迎代总理奥尔默特最近就寻求与巴勒斯坦人进行谈判一事发表的声明以及阿巴斯主席对此作出的积极回应。在这方面，理事会期待着以色列新政府与巴勒斯坦人之间早日接触，以便推动以公正、可行和持久的办法解决冲突，从而给以色列和巴勒斯坦两国人民带来和平。

最后，欧洲联盟重申四方在推动和平进程进展方面的中心作用。

主席：我现在请阿尔及利亚代表发言。

优素福先生（阿尔及利亚）（以法语发言）：主席先生，首先，我要祝贺你担任 4 月份安理会主席，并借此机会表示感谢你的前任、阿根廷常驻代表上个月所做的出色工作。

主席先生，我还要感谢你应要求紧急召集这次会议，讨论巴勒斯坦最近出现的危险和令人不安的事态发展。这些事件令我国感到关切，它们对国际和平与安全有着严重、深刻和各种不同的影响。

我们不安地再次看到，安全理事会未能履行其维持国际和平与安全的责任，又一次没有对以色列发动的侵略作出反应，以色列的此种侵略显然违反了国际法规定的作为一个占领国所负有的义务。我们感到遗憾的是，几天前，安理会未能通过一项主席声明，谴责以色列军队每天对巴勒斯坦居民发动攻击，导致被占领巴勒斯坦领土上局势严重恶化。我们坚决谴责以色列针对巴勒斯坦居民的攻击。我们呼吁国际社会和四方竭尽全力，制止以色列对巴勒斯坦人民的持续侵略。

除了最近实施的敌对行动外，以色列过去还对巴勒斯坦人民发动了许许多多次侵略，而且数十年来不断侵犯最基本人权。这些行动包括：建立非法定居点、拆毁住房、任意拘留、法外处决、在巴勒斯坦领土上修建隔离墙、以及抑止巴勒斯坦经济。所有这些非法行为都违反了国际人道主义法、以及安全理事会和大会自 1967 年以来通过的诸多决议。

正是在这种有罪不罚的气氛下，以色列于 3 月 14 日违反有关国际协定和公约，对杰里科的监狱实施了攻击，绑架了巴勒斯坦被拘留者。我们呼吁毫不拖延地将这些人交还巴勒斯坦权力机构。

安全理事会必须谴责这些侵略行为。单方面的措施和既成事实政策必须停止，因为它们可能损害到旨在建立一个以圣城为首都的、独立和享有主权的巴勒斯坦国的谈判结果。

最近的巴勒斯坦立法选举证明，巴勒斯坦人民有能力在从客观上讲极其困难的条件下组织自由和民主的选举。我们对巴勒斯坦人民的成就表示尊重和尊敬。我们重申不懈地支持巴勒斯坦权力机构及其各部门。我们欢迎巴勒斯坦全国对话以负责任的方式导致组建了全国政府。安理会必须呼吁国际社会，尤其是四方，尊重巴勒斯坦人民的意志和选择。

我们认为，在经过民主选择后停止对巴勒斯坦权力机构的国际援助，只会进一步破坏中东的稳定。我们这方面认为，冻结援助是一项不公平和没有道理的决定。国际社会应该停止其在巴勒斯坦问题上的双重标准政策。它应该采取公平措施对待巴勒斯坦人民的合法权利，缓解他们的每日处境，制止对他们实施的侵略行为。

该区域人民期望的公正与全面和平是一个不可分割的整体，而要实现这一和平，以色列就必须完全撤出巴勒斯坦、叙利亚戈兰和沙巴阿农场的被占领阿拉伯领土，就必须回复到 1967 年 6 月 4 日的边界。实现这一和平的框架已经存在，阿拉伯和平倡议和安全理事会第 242（1967）号、第 338（1973）号、第 1397（2002）号和第 1515（2003）号决议已经确立了这一框架。

主席：我现在请埃及代表发言。

阿卜杜拉齐兹先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：安全理事会今天是在被占领巴勒斯坦领土上出现一

种可称作危险、一触即发的局势的情况下举行会议的。在过去几天里，人们已经而且仍继续看到以色列针对加沙、西岸和被占领巴勒斯坦领土其他地区的巴勒斯坦平民加紧实施军事行动，情况已到了危险的地步。仅在过去几天就有 20 多人在这些事件中丧生，而造成他们丧生的原因正是对巴勒斯坦城镇和村庄的无情炮击和轰炸，以及法外处决的继续和以色列政府与巴勒斯坦权力机构及其主席之间联系渠道的关闭。

这一局势正在逐日恶化，并正造成一种暴力与反暴力的恶性循环，导致双方都出现伤亡。它预示着会出现一场人道主义和政治灾难，需要安全理事会迅速作出有效回应，履行维持国际和平与安全的责任。

毫无疑问，今天上午在特拉维夫发生的造成数名以色列人丧生的携弹自杀攻击再次表明安全理事会有必要立即进行干预，制止双方之间的这一暴力循环。

最近被占领巴勒斯坦领土上危险局势的升级是以色列针对巴勒斯坦人民的蓄意和长期政策的一部分。这些做法包括加强封锁、隔离巴勒斯坦城镇和村庄、限制人和商品的流动、关闭过境点、以及加速修建和进一步扩大以色列定居点、夺取更多巴勒斯坦土地、通过隔离墙占取更多土地。

巴勒斯坦立法选举结果公布后，所有这些做法都出现加剧。巴勒斯坦人民通过举行我们各方均要求的公正与民主选举，行使了他们的权利。因此，我们有责任尊重选举结果，而不是惩罚巴勒斯坦人民，不是停止和平进程，或造成我们兄弟的巴勒斯坦人民人道主义状况的进一步恶化。

以色列政府企图对巴勒斯坦的选举结果加以利用，趁机强化它针对巴勒斯坦人民的暴行，巩固它对巴勒斯坦领土的占领，借口说巴勒斯坦一方没有可与之谈判的伙伴。面对这种企图，国际社会必须拿出坚定立场。

如果巴勒斯坦新政府有自己的政策，而且这些政策又得到巴勒斯坦人民的接受，那么为巩固对巴勒斯坦领土进一步占领而采取的单方面措施或以色列单方面撤离，都不能改变这些政策，也不能将其导向恢复和平进程、以色列完全撤出被占领土以及建立一个可自立的巴勒斯坦国。针对巴勒斯坦人民实施经济封锁，或拒绝对其提供任何援助，或企图通过对其进行无休止攻击来摧毁他们的意志，也是达不到上述目的的。

只有通过对话、说服和使巴勒斯坦人民的人权受到尊重，通过保障他们的尊严和人格，以及恢复他们的保留权利，尤其是自决权利和在其与以色列国毗邻并存的独立国家内生存的权利，才能导致改变。

2002 年的阿拉伯和平倡议呼吁与以色列建立正常关系，以此换取以色列从巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩的所有被占领阿拉伯领土上的撤退。在阿拉伯领导人——最近是上个月在喀土穆——重申了他们对该倡议的承诺的时候，以色列却令人遗憾地以采取单方面措施的方式作出了回应。其目的是通过单方面划定以色列边界，将西岸、东耶路撒冷、约旦河谷和大型定居区的大部分巴勒斯坦土地留给以色列，强加一种武断解决争端的办法。这类行动将对实现巴勒斯坦问题公正解决的任何机会造成致命打击，并危及在阿拉伯国家和以色列之间实现和平的前景。

埃及代表团再次重申，以色列-巴勒斯坦冲突的任何解决，都必须通过双方在谈判过程中达成的协定来实现。在这种情况下，我们呼吁以色列政府与巴勒斯坦主席马哈茂德•阿巴斯直接进行最终地位问题谈判，除了和平进程的合法职权范围外，不附加任何前提条件。合法职权范围包括：奥斯陆各协定、沙姆沙伊赫各协定和路线图。它们同安全理事会第 242（1967）号和第 338（1973）号决议、大会第 194(III)号决议、其他有关决议和以土地换和平原则一起，构成了通向人们期待已久的目标的唯一道路。

最后，毫无疑问，被占领巴勒斯坦领土上最近的事态发展将和平进程带到了一个作出关键决定的关

头，这种决定将决定和平进程和该区域的未来：要么回到谈判桌旁，以实现公正与全面的和平，要么滑入暴力的深渊，使该区域各国人民无一例外地遭受痛苦。安全理事会有义务立即采取措施，结束这种悲惨局面。在这种情况下，我们关注了上周安全理事会为发表一项主席声明，呼吁以色列停止对巴勒斯坦人民的袭击并遵守其国际义务而进行的谈判和磋商。尽管迄今为止，那些尝试都以失败告终，但今天发生在以色列的事件——我们谴责那些事件，就像我们谴责以色列在被占领巴勒斯坦领土上的行动那样——必须成为刺激安全理事会的一个因素，促使它履行责任，通过一项平衡的声明，以打破暴力和反暴力的恶性循环，逐渐恢复以成立巴勒斯坦国为目的的最终地位谈判。

主席：我现在请巴基斯坦代表发言。

阿克兰先生（巴基斯坦）（*以英语发言*）：主席先生，我谨以巴基斯坦代表团的名义，对你娴熟地指导本月份的安全理事会工作，向你和中国代表团表示祝贺。我还要对阿根廷在 3 月份成功地担任主席职务，向马约拉尔大使和他的代表团表示祝贺。

召开本次会议的目的是审议巴勒斯坦人民在最近的不幸。巴基斯坦代表团赞同也门常驻代表和马来西亚常驻代表分别以伊斯兰会议组织主席和不结盟运动的名义，就最近几天针对巴勒斯坦人的轰炸和以色列采取的加剧巴勒斯坦民众痛苦和贫穷的措施所作发言中表达的关切。同样，我要对今天导致一些以色列平民伤亡的恐怖主义行为表示谴责。

过去三个月发生的事件使中东和平的希望变成了不祥的预感和担忧。随着各方同意，巴勒斯坦-以色列冲突的最终解决应基于以土地换和平原则、执行安全理事会第 242（1967）号和第 338（1973）号决议、马德里职权范围以及 2002 年阿拉伯首脑会议倡议，和平希望在近几年大大增加。路线图清楚地阐述了实现两国并存解决办法的进程。尽管存在着各种问题，如非法隔离墙，西岸定居点活动，以色列时常非法处决巴勒斯坦人，以及针对以色列人的恐怖主义行为，但路线图得到执行的希望一直未曾破灭。巴勒斯坦各团体曾同意停止针对以色列人的暴力。自杀携弹攻击事件减少了。最为重要的是，以色列彻底撤出了加沙，尽管是单方面的撤出。随后，巴勒斯坦人选举阿布·马增为总统。

积极的趋势和乐观的心情继巴勒斯坦议会选举后几乎完全消失。巴勒斯坦议会选举受到了国际社会的鼓励，是自由和公正的。极具讽刺意味的是，这一民主之举——它在发展中世界，特别是中东受到了广泛鼓励——却导致出现了和平解决的前景暗淡到几近失去希望的情况。

摆在国际社会面前的挑战有三个。

第一个是在给巴勒斯坦权力机构的收入和援助被终止及定点杀戮和炮击继续进行的情况下，如何结束巴勒斯坦人民的巨大痛苦，并防止加沙和西岸陷入混乱。

第二个是考虑到以色列和巴勒斯坦的立场当前出现的巨大分歧，如何维持它们之间的和平及恢复谈判。

第三个是如何阻止以色列采取行动，不让它单方面制造事实，使基于以土地换和平原则的谈判解决变得非常困难、甚至不可能。

目前，这些问题当然没有现成的答案。但有一个事实应是显而易见的：联合国，包括安全理事会和秘书长，现在必须在应对这些挑战方面发挥中心作用。联合国，特别是安全理事会，在这一冲突中承担着直接责任，这种责任来自安全理事会和大会的决议。此外，其他对话者已以这种或那种方式表示自己没有能力与所有有关方面进行调解。联合国是能够担当调解人角色的唯一行动者。

因此，首先，为了满足巴勒斯坦人民的基本需要及防止巴勒斯坦领土上的法律和秩序发生崩溃，联合国及其各机构应当维持和扩大对巴勒斯坦人民的援助，而不是终止或限制援助。尽管其他方面已停止对巴勒斯坦权力机构的援助，但联合国及其各机构可制

定安排，以能够加强政治凝聚力和秩序而不是加剧分裂和混乱的方式，通过多边和双边办法提供可以提供的援助。特别是，应当维持和加强阿巴斯主席和巴勒斯坦权力机构的政治权力。

我们希望秘书长和有关机构采取紧急措施，查明巴勒斯坦人民的生存需要和人道主义需要，以及巴勒斯坦权力机构的紧急要求，并动员国际社会作出协调一致的反应。

其次，需要制订以色列部队和巴勒斯坦安全部队之间以及其他武装团体和民兵之间保持和平的安排。这方面，如果没有其他调解者，联合国可以而且必须在制订维持持久停火和非暴力安排包括尊重《日内瓦第四公约》方面发挥核心作用。我们相信秘书长将授权联合国中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表阿尔瓦罗·德索托先生帮助各方制订维持和平的安排。

特别协调员也可以协助探讨在以色列和巴勒斯坦之间恢复谈判的基础并重新利用对于最后解决办法的要素和进程的一致意见。哈马斯领导的新的巴勒斯坦政府已得到很好的建议，以便对当地现实特别是对以色列和现有协议的存在作出反应，并避免使用暴力。显然，承认现实是一个相互的过程。以色列和国际社会都不能对巴勒斯坦的现实视而不见，包括巴勒斯坦人民的民主选择。如果哈马斯政府作为谈判进程中负责任的行为者出现——但愿不久就会出现——那么一些国家肯定应当重新考虑将其当作恐怖组织的描述。

第三，我们希望，同样劝说以色列及其新当选政府避免实行单方面解决办法计划。如我们在其他地方所看到的，单边主义不可能促进圣地稳定或可持续的和平。因此，在相互建立信任过程中，以色列应停止进一步修建隔离障碍，停止在西岸的以色列定居活动。这些行动将损害建立一个与以色列和平和安全共存的可行、民主、主权和毗邻的巴勒斯坦国的目标。它也将损害最后地位问题的解决，包括非常重要的东耶路撒冷和各圣地的地位。

巴勒斯坦的悲剧——包括东耶路撒冷一些伊斯兰圣地被占领——是中东动乱的核心。它也是阿拉伯和伊斯兰世界感到羞辱和愤怒的主要根源，这种愤怒导致极端主义，并常常造成恐怖主义行为。公正地解决巴勒斯坦问题不仅是本区域所必需的；它也是实现全球和平与安全的主要先决条件。

**主席**：现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

**阿提埃赫先生**（阿拉伯叙利亚共和国）（*以阿拉伯语发言*）：主席先生，我国代表团首先祝贺您担任本月安全理事会主席。我们相信，您的外交才能和政治知识将为安理会工作增光添彩，并促使安理会发挥维护国际和平与安全的作用。

我国代表团还感谢和赞赏阿根廷大使及其工作人员在担任上个月安理会主席期间所做的努力。

我国代表团严重关切安全理事会再次没有在世界非常重要而敏感的区域——中东——承担起其维护国际和平与安全的责任。这主要是由于一些国家对阿拉伯-以色列冲突适用选择性和双重标准。尽管安全理事会决议并不公正，但阿拉伯一方遵守了这些决议，而安全理事会一些成员国继续反对安理会通过谴责以色列在阿拉伯领土的政策及其没有遵守安理会决议的任何决议。

我们必须问的问题是：为什么中东局势继续恶化，为什么我们仍然不能摆脱暴力循环？答案在于双重标准以及以色列的保护者没有认真寻求阿拉伯-以色列冲突的公正和全面的解决办法。

以色列对巴勒斯坦人民的持续侵略及其使用最可憎的压迫和恐怖手段，极不尊重民族、政治和法律规范和考虑，这些证明它不相信需要在本区域建立公正和全面的和平。这方面的一个例子是它仍在试图摧毁被占领土的阿拉伯村镇及巴勒斯坦难民营，进一步实施暗杀和杀害，对巴勒斯坦人民实施集体惩罚，以及继续建立定居点。以色列还继续修建隔离墙，这明显违背国际法院的意见和大会的决议，并公然蔑视国际人道主义法和国际法。

除了以色列军事机器实施的杀害和破坏使被占领阿拉伯领土安全局势更加恶化以外，人道主义和经济状况也因以色列占领当局实行的围困和封锁政策而被推向悲剧的边缘，目的是侮辱巴勒斯坦人民和对巴勒斯坦人民实施集体惩罚，巴勒斯坦人民最近在以透明和公正方式举行的立法选举中拥护了民主。

我国代表团呼吁国际社会尊重巴勒斯坦人民选择其领导人的意愿，不干涉他们的内部事务，并继续向他们提供财政援助，使他们能够克服以色列的持续占领造成的困难。

被占领叙利亚戈兰的状况不比被占领巴勒斯坦领土的状况好。这是因为以色列镇压我们在被占领叙利亚戈兰的人民，其背景是强迫这些人使用以色列身份证，许多人被扣押，在他们的土地上持续地建立定居点。尽管安全理事会通过了第 497(1981)号决议，其中宣布以色列吞并叙利亚戈兰的决定无效，但以色列继续计划进一步建设定居点，加强其占领，并通过不遵守该决议和大会通过的许多其他决议而藐视国际社会的意愿。

叙利亚一再表示希望在中东建立公正和全面的和平，并希望无条件推动和平进程，尽管具有国际合法性的决定并不构成先决条件。以色列对这些呼吁的回应是更多的不妥协和反对，企图逃避其在本区域建立公正与全面和平方面的责任。这本身就证明以色列不愿促使本区域实现和平、安全与稳定。这证明以色列想通过继续其侵略和扩张政策来破坏本区域的稳定，从而使实现和平的希望遥不可及。

中东冲突已过去六十年。阿拉伯人民盼望能够像世界其他民族一样生活在安全与和平之中的日子。只有以色列完全从叙利亚戈兰、黎巴嫩沙巴阿农场和巴勒斯坦领土等全部被占领阿拉伯领土撤离到1967年6月4日的边界，只有以色列遵守具有国际合法性的决议，特别是安全理事会第242(1967)号和第338(1973)号决议，以及遵守土地换和平原则和马德里职权范围，我们大家所期盼的和平才能实现。以色列还应接受 2002 年在贝鲁特举行的阿拉伯首脑会议所通过并在以后的阿拉伯首脑会议上的确认的阿拉伯和平倡议。

以色列代表一再指控叙利亚和其他国家实施恐怖主义的发言明显具有讽刺性，因为以色列代表试图掩盖他的政府日复一日对无自卫能力的巴勒斯坦人民犯下的战争罪。以色列占领军每天都在实施的军事行动证明以色列对被占领领土的阿拉伯人民犯下的国家恐怖行为。

根据国际法，应让以色列对其行为负责。以色列自占领阿拉伯领土以来，使数以百万计的巴勒斯坦人和叙利亚人流离失所。他们作为难民生活在包括叙利亚在内的许多国家，这些国家收容了这些难民并向他们提供了被以色列剥夺的生活手段。以色列现在否认这些人民返回其祖国的权利，以色列已将他们的祖国变成军事基地和非法定居点。它阻止他们表达意见和实现建立以耶路撒冷为首都的祖国的梦想。

以色列代表试图将事实黑白颠倒也是滑稽的，将以色列刻画成受害者，而另一方是好战者。人人都知道谁是占领者；人人都知道谁对没有自卫能力的人民使用最现代武器，谁对人民实施恐怖行为；人人都知道谁是占领和非人道做法的受害者。以色列毫不犹豫地杀害儿童和妇女。它不关心自爆发起义以来有多少受害者牺牲：迄今有 4 000 多名平民丧失性命。

**主席**：我现在请印度尼西亚代表发言。

**哲尼先生**（印度尼西亚）（*以英语发言*）：主席先生，首先，我谨感谢你召开本次会议，使我们有机会就中东令人不安的局势发表意见。

对于被占领巴勒斯坦领土再次发生的暴力，印度尼西亚代表团深感不安和关切。我们认为，为了和平进程，为了巴勒斯坦和以色列两个民族的利益，这些事态发展必须立即停止。在这方面，我国代表团完全赞成马来西亚代表以不结盟运动名义和也门代表以伊斯兰会议组织名义所作的发言。

占领国以色列最近针对巴勒斯坦人民的军事行动是过份的和残忍的。在几次导弹袭击中，有 21 名

巴勒斯坦人，包括两名儿童被杀害。媒体报道说，每天使用加农炮、坦克、军舰、直升机和无人驾驶飞机对加沙地带进行约 300 轮轰击。虽然以色列声称它的行动是对从加沙北部袭击以色列平民目标作出的反应，但反应不加区别的性质及其导致的无辜平民伤亡的规模与火箭弹袭击它的领土没有任何关系。

此外，以色列的行动是非法行动，违反了国际人道主义法，我们呼吁安全理事会承担责任，阻止以色列对巴勒斯坦人民的侵略。我们要清楚：巴勒斯坦的局势十分棘手，实现和平的道路充满了各种挑战。不必增加进一步的问题了。这些问题中有目前困扰巴勒斯坦权力机构的财政危机。其来自以色列当局所征收税款的合法资金在巴勒斯坦最近的选举之后被扣留，而这次选举被国际社会广泛承认是公平、透明和民主的。此外，巴勒斯坦权力机构所需的食品受到阻碍。

考虑到我们所知道的事实，如果巴勒斯坦权力机构的崩溃是以色列的目标的话，那么其崩溃只会使该地区的不安全升级并使和平成为更遥远的梦想。我们认为，这种持续的情况将使巴勒斯坦权力机构不仅不能够继续向巴勒斯坦人民提供基本服务，而且不能够提供继续探索和平道路的必要行政结构。

因此，我们敦促国际社会给新政府一个机会。在这方面，我国代表团欢迎巴勒斯坦主席马哈茂德·阿巴斯先生阁下关于继续在四方路线图和有关解决巴勒斯坦问题的联合国以前决议的基础上推动中东和平的承诺。我们希望并期待新政府和以后的政府将坚持这条道路。

在这些事态发展出现时，我国代表团再次呼吁国际社会坚持站在和平一边。只有始终如一地将和平问题考虑在内并尽力劝说双方负责任地行动，我们才能够向前迈进，确保回到和平道路上来。

在这方面，我国代表团还希望提请注意今天早些时候在特拉维夫一个繁华地区发生的自杀携弹爆炸，包括炸弹手在内的 10 人在此次爆炸中丧生，另有几十人受伤。在逾越节中间发生这种悲惨的丧失生命事件无助于和平事业。

最后，我们怀着深刻的关切和责任感，呼吁以色列政府和巴勒斯坦权力机构，为了和平进程，立即找到终止暴力循环的方式，并力行克制。事实已经证明，暴力循环没有可取之处，不能带来和平。最后，和平在双方普通人民的心中，因此，必须关注返回谈判桌的必要性。

主席：我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

扎里夫先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：主席先生，请允许我像前面的发言者一样，祝贺你和你的前任非常能干地领导安理会的工作。

安理会召开会议，就以色列政权对被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民实施的一系列重复和严重的犯罪中的又一起事件进行辩论。事实上，在过去六十年来，巴勒斯坦人每天都受到以色列政权的残酷对待。以色列有计划地侵犯巴勒斯坦人民最基本人权并严重违反国际法和国际人道主义法律，这种模式继续有增无已，造成仅自 2000 年 9 月以来近 4 000 名巴勒斯坦人丧生。

最近对包括东耶路撒冷和加沙地带在内的被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦平民采取的军事行动，更加剧了巴勒斯坦人民长期以来经受的苦难和痛苦。由于这种军事侵略，巴勒斯坦人民所受到的伤亡和破坏继续增加。实际上，以色列的致命空袭和对加沙的炮轰，是一项规模更大的政策的一部分，该政策的特点是国家恐怖主义、扩张主义、侵略和压迫。

在人口稠密地区、尤其在加沙扩大军事行动，以色列军队滥用武力，集体惩罚的做法，法外杀戮，定点暗杀，扩张定居点和以色列部队仅在美国和英国观察员离开杰里科监狱几分钟后而对该监狱的袭击，这些仅是以色列违反基本的国际标准和法律的几个例子。

此外，以色列政权违抗国际法院的咨询意见以及国际社会的明确呼吁，不仅继续在被占领巴勒斯坦领土上建造非法的隔离墙，甚至加快执行完成这座墙的

计划。与此同时，西岸和巴勒斯坦领土其他地区的定居点建造和没收土地活动，则继续有增无已。

正如行使巴勒斯坦人民不可剥夺权利委员会主席在安理会上月份的会议（S/PV.5404）上所雄辩地指出的那样，以色列一直继续其在被占领土上的非法活动，意图破坏建立巴勒斯坦国的前景。最近几个月中约 12 000 名以色列人在西岸的定居地定居下来，同时仅 9 000 人撤出加沙和西岸北部。

以色列得以犯下各种战争罪行而不受惩罚，使之更大胆地继续这种政策和做法。因此，国际社会现在应该采取有效措施，保护和增强巴勒斯坦人民的基本权利，并帮助结束以色列非法占领巴勒斯坦领土而给他们造成的痛苦。

安全理事会负有维护国际和平与安全的主要责任，应当履行这一巨大职责，阻止以色列继续犯下各种暴行和蔑视写入众多联合国决议的国际社会的意愿。令人遗憾的是，安理会迄今未能采取任何严肃和实际的行动，甚至并未试图执行其关于巴勒斯坦问题的适度和有限的决定，其原因是安理会的一个常任理事国无条件地支持以色列。令人遗憾的是，即使在以色列犯下滔天罪行之后，这种失败仍已成为安理会的普通特征。

最近，同一个常任理事国在过去五个星期内反对通过两项关于巴勒斯坦问题的主席声明，这不能不看作是对以色列一贯推行的非法活动的明确支持。实际上，安理会无法保持其信誉和权威，因为它的工作被称为是集体治疗活动，而且在把以色列在巴勒斯坦的罪行当作引起国际关切的最严重局势加以处理方面，缺乏效力且并不积极。

巴勒斯坦立法委员会的选举反映出巴勒斯坦人民在行使其民主权利方面的自由意愿，是一项应当受人祝贺和赞佩的巴勒斯坦人民的民主成就。巴勒斯坦人民的民主选择应当得到国际社会的尊重和支持。

以色列停止转交欠巴勒斯坦人的税款的决定，不过是因巴勒斯坦人民行使其民主权利而对其进行讹诈。同样，某些国家扣发对巴勒斯坦权利机构的援助，等于惩罚巴勒斯坦人在选择自己的代表过程中行使其基本权利。实际上，由于对一个民族采取这种不能允许的惩罚措施，那些常常装模作样地宣扬民主和人民的民主选择的原则者，却破坏了这种原则。

以色列应当立即向巴勒斯坦权利机构支付理应属于巴勒斯坦人民的全部月税和关税收入。此外，国际社会应当继续向巴勒斯坦权利机构提供财政和经济赠款和援助，以避免对巴勒斯坦人民日常生活造成任何危险影响。伊朗伊斯兰共和国政府尽了自己的一份努力，向巴勒斯坦权利机构提供财政援助，以减轻由于某些国家对援助所实行的限制而加深的巴勒斯坦人民的人道主义痛苦。

在以色列违抗国际社会的问题上，应当特别提到以色列臭名昭著的核武器计划，它揭示了 50 年的掩盖和欺骗以及完全无视国际社会的要求的做法。《不扩散核武器条约》2000 年审议大会重复了这一要求，特别呼吁以色列立即和无条件地加入《不扩散条约》。

一个拥有前所未有的国家恐怖主义记录并诉诸侵略和对其他国家威胁使用武力的政权手中掌握核武器，对区域和国际和平与安全以及不扩散制度构成实际威胁。国际社会需要立即和果断地应付这种威胁，而且应当积极推行在中东建立一个没有大规模毁灭性武器区的倡议。

巴勒斯坦问题是中东问题的核心。巴勒斯坦局势的恶化不仅威胁到更广泛的区域，而且还对国际和平与安全产生不利影响。以色列最近在加沙的战争罪行导致更大的不稳定，点燃了紧张局势，恐将进一步破坏该区局势的稳定。安理会不能也不应当对这种严峻局势视而不见。对那些阻止安理会处理这一局势者，应当追究其对造成危机和不稳定情况升级的责任。

显然，和平解决巴勒斯坦问题对实现中东的全面和持久和平与稳定非常重要。中东的和平是不能通过侵略、国家恐怖主义、恐吓与占领而实现的。我们确信，要实现巴勒斯坦的持久和平，就要伸张正义，停

止歧视，结束对巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩领土的占领，让所有巴勒斯坦难民返回，建立一种民主机制以让所有巴勒斯坦居民以及被驱逐出家园的巴勒斯坦人能够以民主与和平的方式决定其未来，并建立一个以圣城为其首都的民主的巴勒斯坦国。

最后，我不想占用安理会时间来对以色列代表不负责任的宣称作出答复。我只想指出，伊朗伊斯兰共和国已正式宣布支持《宪章》关于避免对联合国的任何成员国威胁或使用武力的根本原则。

另一方面，以色列政权的官员每天大肆渲染诉诸武力的非法威胁——最近的事件从 2003 年 12 月开始并持续至今——需要安理会予以紧急和认真的关注。至少，安理会应当要求以色列政权放弃藐视国际法和《联合国宪章》的政策，立即停止和放弃诉诸动武的威胁。

主席：我名单上的下一位发言者是沙特阿拉伯代表，我请他发言。

舒博克什先生（沙特阿拉伯）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先请允许我同前面的发言者一道祝贺你担任安理会本月份主席。我确信，你的智慧和经验将确保安理会工作的成功。我也谨感谢你的前任出色地领导了安理会上个月的工作。

巴勒斯坦人民的痛苦是未能执行联合国有关巴勒斯坦问题的各项决议的悲惨结果。以色列对巴勒斯坦领土和叙利亚戈兰及沙巴阿农庄的占领粗暴违反了国际法，是对不允许以武力获取领土的原则和 1991 年在马德里开始的和平进程的明确挑战。

诉诸暴力和极端主义导致正在设法处理局势的其他方面的边缘化。以色列人对安全的迷恋和巴勒斯坦人的绝望导致了双方之间的流血和暴力，致使暴力周期已经成为双方一个致命、炼狱般的循环。

以色列持续的占领以及以色列政府逃避责任并使用过度武力的事实促使巴勒斯坦人进行自杀。事实上，他们被剥夺了所有其他方法、他们的尊严遭到侵犯，权利遭到忽视。

以色列一向依靠其军事优势，因为它相信，正是武力而不是正义才能以对其有利的方式解决同阿拉伯人和巴勒斯坦人的问题。国际社会在停止以色列占领问题上束手无策，使以色列能够继续阻碍和平进程并以荒唐的借口规避其所有承诺。因此，以色列继续吞并领土并改变领土上的人口性质。它继续无视安全理事会有关决议并犯下侵略行径而不顾这种暴力的后果，它采取的步骤让人感到它自认超越任何批评或谴责。

以色列也设法绕过可能试图寻找问题的解决方法的任何方面。它拒绝所有解决方法，坚持寻找继续占领巴勒斯坦领土和剥夺巴勒斯坦人民权利的借口。问题从来就不是以色列是否正在设法找到和平伙伴。相反，它在道义上、政治上和经济上摧毁其伙伴。

以色列显然设法终结巴勒斯坦问题并单方面制定一个犹太国的路线图，以便使巴勒斯坦人陷于绝望，迫使他们采取暴力行动，然后称他们为恐怖分子。

流血和绝望永远不会成为人民之间友好关系的基础。在废墟和被炸毁汽车中的浑身是血的尸体和残缺的肢体的画面证明了狂妄和使用武力造成的暴力。以色列犯下了大量不公正的罪行，忘记了武力只属于拥有武力者，即真主。

以色列之所以强大是因为它获得的援助，并因为双重标准的使用。没有人可以否认，已经发生不公正并且正义终将获胜。以色列必须明白，如果它拒绝阿拉伯人提供的和平机会，它将付出代价。

沙特阿拉伯呼吁国际社会和区域及国际角色，特别是四方，寻找实现中东区域和平与安全的方法，同时推动和平进程，阿拉伯国家在该进程中将保障以色列的全面和平。而以色列方面必须撤出 1967 年 6 月以来占领的所有阿拉伯领土、必须建立一个以耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国；以及必须找到巴勒斯坦难民问题的公正解决方法。这样，通过在马德里会议范筹内执行路线图、以土地换和平原则和对内部具有约束力的决议，将能满足区域各国和全世界的利益。

主席：我名单上的下一位发言者是古巴代表，我请他发言。

马尔米耶卡·迪亚斯先生（古巴）（以西班牙语发言）：主席先生，首先，我谨代表古巴代表团对你主持安全理事会本月份的工作表示满意。

古巴完全支持不结盟运动、伊斯兰会议组织和阿拉伯国家集团的代表们刚才所作的发言。

历史再一次重演。我们再次目睹以色列对巴勒斯坦人民，特别是在加沙地带的军事攻击的升级，以色列对平民人口实行恐怖并造成死亡和毁灭。以色列军用飞机对巴勒斯坦平民发射导弹并执行法外处决的非法政策已经变得司空见惯，粗暴违反了包括国际人道主义法在内的国际法。

以色列最近采取的敌对行动增加了它几十年来进行侵略和侵犯巴勒斯坦人民的最基本人权的纪录。谁都知道，只要安全理事会继续不采取行动并持一种被动的态度，以色列政府就将继续其一贯做法，即公开无视安全理事会和大会的决议，以及国际法规范。只要在安全理事会中，一些国家的虚伪做法和双重标准继续占支配地位，巴勒斯坦人民就将继续遭受那些袭击的后果。

美国已经在与被占巴勒斯坦领土局势有关的问题上在安理会中 29 次行使其否决权，更不用说它在非公开的非正式磋商中多次威胁使用否决权或阻止安理会采取立场。这些做法使很多决议和主席声明无法通过。它的这种通常做法是众所周知的。这种做法也表现在上个月的一个事例中，即在卡塔尔代表团在以色列袭击杰里科监狱之后拟定的声明草案问题上。这次也是如此，安全理事会未能就事态发展发表一个声明。美国再次阻止了它这样做。每当各方试图容纳美国的意见时，美国总是提出新的修正案和新的要求。这样，它达到了使安理会陷于瘫痪并阻止它在这个问题上发表任何声明的目标。

在目前的情况下，我们本期待，这个机构至少会谴责新的升级行动并要求以色列立即停止它的袭击。安全理事会由于保持沉默，而默许了以色列政府的行动。古巴再次要求以色列政府履行其根据 1949 年 8 月 12 日的《关于战时保护平民的日内瓦公约》承担的法律义务，遵守安全理事会和大会通过的关于中东问题的多项决议。

主席：我请土耳其代表发言。

伊尔金先生（土耳其）（以英语发言）：主席先生，我首先祝贺你担任安全理事会主席。我还最热烈地感谢和祝贺你的前任阿根廷常驻代表。

土耳其已表示同意奥地利代表以欧洲联盟的名义做的发言。然而，考虑到该区域的目前局势，我想谈及一些我们认为具有根本重要性的几个问题。

确实非常遗憾的是，由于以色列从加沙地带和西岸的一些地区撤出而创造的机会未能加以利用，以便导致一种真正的政治对话，从而实现巴勒斯坦人和以色列人之间的冲突的永久解决。

我们今天再次痛心地听到，在特拉维夫发生的自杀爆炸袭击中一些无辜者丧生或受重伤。我们谴责这个残暴行动。我们同样痛心地看到无辜平民在惩罚性军事行动中被打死或伤残。诉诸导致这种残暴的行动的暴力或诉诸武力都无助于解决政治问题。诉诸暴力和武力只会滋生更多的暴力和武力。

一方面是暴力行动激增，另一方面是采取武力，双方之间这种缺乏信任的状况正在不可避免地导致一种恶性循环。需要打破这种循环。我们对这个区域的未来深感关切。

虽然民主选举的结果是不容争议的，但同样重要的是，通过这种选举当政的政府应该接受和遵守民主制度的明确和普遍承认的原则。在巴勒斯坦-以色列冲突的这个决定性时刻，土耳其强烈地鼓励双方执行讲求实际的政策。

我们坚持认为，巴勒斯坦领导人和以色列领导人对各自人民的福利，以及对区域和平、安全与稳定承担着责任和义务。我们敦促巴勒斯坦权力机构和以色

列都采取具体步骤，为在安全理事会有关决议，“四方”的路径图和两国构想，以及以土地换和平原则的基础上恢复和平谈判而重建对话框架。在这方面，我们还必须强调，双方都应避免采取可能会影响最终解决的单方面行动。

除非通过公正、全面和持久的解决办法来解决巴勒斯坦问题，否则，中东的等待已久的和平、安全、社会-经济发展和全面进步就无法实现。土耳其非常重视国际社会为鼓励双方采取更有建设性的政策而作出的努力，并准备促进这些努力。以此为目标，土耳其准备与国际社会一道促进中东和平进程中的实际进展。

主席：我请委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表发言。

努涅斯·德奥德雷曼夫人（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（*以西班牙语发言*）：主席先生，我祝贺你担任本月安全理事会主席。我还感谢马约拉尔大使在 3 月期间所做的工作。

我们支持马来西亚代表以不结盟运动的名义做的发言。

我们今天在安全理事会开会以审议最近在被占巴勒斯坦领土中，包括在耶路撒冷发生的令人遗憾的事件。针对那些事件，我们有道义义务以委内瑞拉玻利瓦尔共和国的名义表达一些看法。

要想保持国际和平与安全，各国无论其思想观点如何，它们之间的关系都必须严格符合《联合国宪章》、普遍承认的国际关系原则和准则，特别是对人权的充分尊重。这些原则和准则还包括：不对任何国家的领土完整或政治独立使用武力；不干预和不干涉各国和各国人民的内政或对外事务或与其自然资源有关的事务；以及各国人民自决原则和不受殖民主义或新殖民主义统治、外国占领或种族主义政权统治的自由。

在委内瑞拉，我们深信，主权完全属于人民。巴勒斯坦人民的未来只能由巴勒斯坦人自己决定。在人民选择其领导人时，我们不能对其评判是非；那样做将是违反民主的。

在委内瑞拉，我们还深信，为了在以色列领土和巴勒斯坦领土中停止暴力，必须恢复巴勒斯坦人民对其领土的完全控制。在占领继续的情况下，和平无法存在，因为占领将永远遭到人民的反对。同样，我们必须停止以色列人在那个领土中的军事行动，这种行动所达到的唯一目的是打死打伤无辜受害者。

我们认为，全面、公正和持久解决巴勒斯坦问题——这是阿拉伯-以色列冲突的核心——的基础必须是联合国有关决议和得到大会支持的国际法院关于在被占巴勒斯坦领土中建筑以色列的隔离墙问题的咨询意见，以及以下基本原则：以色列从自从 1967 以来占领的巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷和其他被占阿拉伯领土撤出；尊重该区域所有国家在没有任何干预的情况下在国际上承认的边界内和平生活的权利；以及承认巴勒斯坦人民的不可剥夺权利，特别是其自决权和发展权。因此，我们认为不需要重新划分巴勒斯坦和以色列边界。这样做归根结底将进一步加剧这一领土上存在的问题。而且我们认为，停止对巴勒斯坦政府和巴勒斯坦人民的财政援助是一个严重的错误。这些强制性、不人道的措施只会影响人民，而且对妇女、儿童和男子有同样的影响。

作为一个热爱和平的国家，委内瑞拉玻利瓦尔共和国呼吁全面和平解决以巴冲突。我们希望能在保障巴勒斯坦人民真正自决，并为中东地区带来和平的基础上，为此目的开展谈判。

主席：我现在请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席保罗·巴杰先生发言。

巴杰（*以法语发言*）：主席先生，首先我要祝贺你就任安全理事会 4 月份主席。我相信，在你干练的领导下，安理会定能建设性和有效地完成工作。

我愿借此机会祝贺你的前任、阿根廷常驻代表塞萨尔·马约拉尔大使以出色的方式指导了 3 月份安理会工作。

主席先生，我感谢你和安理会其他成员让我有机会以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的身份参加今天这次有关中东局势，包括巴勒斯坦问题的重要辩论。

安理会今天再次开会审议被占巴勒斯坦领土上令人严重不安的局势。西岸，尤其是加沙地带的暴力，正以惊人的速度升级。以色列国防军已经加紧军事行动，加紧法外刺杀，并开炮和用导弹袭击巴勒斯坦目标。巴勒斯坦平民伤亡人数在增加，其中包括儿童。尽管已造成无辜百姓死亡，以色列国防军继续炮击加沙地带目标，造成更多的死亡与破坏。与此同时，从加沙北部射入以色列境内的卡萨姆火箭不见减缓迹象，结果招致以色列国防军暴力回应。所有这些行为都没有任何理由可言，它们违反国际法。

出于同样原因，本委员会最强烈地谴责今天发生在特拉维夫的自杀式袭击，造成至少九名无辜平民死亡，数十人受伤。目前暴力的升级已发展到危险的程度。如果不恢复理智与平静，局势有可能陷入无法控制的困境。

这些悲惨的事态发展有可能摧毁马哈茂德·阿巴斯领导的巴勒斯坦权力机构和即将就任的以色列政府仍然存在的探索重启对话与恢复和谈办法的一点希望。原已生活在可悲条件下的巴勒斯坦人口，现又面临进一步的困难和羞辱，而且面对日益严重的危险。

我们呼吁以色列立即停止军事行动，停止过分使用武力。我们呼吁双方立即停止一切暴力行动，行使最大的克制，争取恢复平静。本委员会认为，安全理事会应当履行其职责，帮助被占领巴勒斯坦领土结束流血与苦难。以色列必须停止对巴勒斯坦土地的军事入侵和有目标地杀害巴勒斯坦人的做法，取消对巴勒斯坦人民的来往和日常生活的严厉限制。

在这方面，我们非常关切有些重要捐助者最近决定暂停对巴勒斯坦权力机构的援助。国际社会的援助对为数百万巴勒斯坦人提供最基本需要极为重要。在这一最为严重时刻，停止或改变基本援助，将打乱许多巴勒斯坦人的生活，给他们带来额外困苦。本委员会呼吁国际捐助界确保巴勒斯坦人民的人道主义困境不再进一步恶化，并且尽其所能，确保急需援助继续送达最需要的人口。

以色列扩大和并吞定居点和继续建造隔离墙的非法政策违反国际法。这些政策剥夺巴勒斯坦人建立一个相互连接、独立的巴勒斯坦国的正当愿望。国际社会始终要求以色列停止非法夺取巴勒斯坦土地和在造成既成事实的政策。本委员会呼吁安全理事会和《日内瓦第四公约》各缔约国采取紧急措施，对以色列施加压力，要求以色列停止并且放弃这种没收土地的政策。

就我们而言，本委员会将继续同巴勒斯坦人民的合法代表合作，首先是巴勒斯坦权力机构总统，巴勒斯坦权力机构总统支持非暴力的原则，承认以色列国，并且尊重和遵守以色列和巴勒斯坦之间先前达成的协定。本委员会还主张谈判解决冲突，导致建立一个独立、民主和可行的巴勒斯坦国，同以色列和其他邻国和平与安全地毗邻相处。

根据马德里会议奠定的基础、土地换和平原则、安全理事会第 242(1967)号、第 338(1973)号、第1397(2002)号和第 1515(2003)号决议、当事方先前达成的各项协定、《阿拉伯和平倡议》、以及在全面解决的背景下在和平与安全中承认以色列为一个邻邦，这样的解决办法有可能解决以巴冲突，结束 1967 年开始的占领。只有这样的全面解决办法，才能使巴勒斯坦人民实现其不可剥夺的权利，这也是我们大家的热切期望。

主席：列在我名单上的下一位发言者是阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员叶海亚·马赫马萨尼先生，我现在请他发言。

马赫马萨尼先生(以阿拉伯语发言)：主席先生，我要祝贺你担任安全理事会主席。我们深信，你的才干和非凡的外交经验，将会带领安理会走向成功。我

同样也要感谢阿根廷常驻代表塞萨尔•马约拉尔大使上个月担任主席期间所作的成功努力。

安全理事会今天召开会议是要讨论以色列加紧在东耶路撒冷等被占领巴勒斯坦领土上的军事行动的政策。这些军事行动也造成了生命和财产损失。与此同时，以色列占领当局也在不断扩大在被占领巴勒斯坦领土上建立定居点的非法政策。他们还悍然不顾国际法院的咨询意见，正在修建隔离墙。

以色列一意孤行，采取军事解决政策，只会导致该区域的局势更形恶化。以色列在巴勒斯坦人民举行了导致建立巴勒斯坦政府的自由民主选举之后，加紧了针对巴勒斯坦人民的军事行动。以色列还采取财政措施，对巴勒斯坦人民实行民主进行惩罚，阻止移交属于巴勒斯坦政府的赋税收入和海关税收。它强行包围巴勒斯坦人，采取军事手段和经济手段加强对巴勒斯坦人的束缚。这极为明显地违反了各项日内瓦公约和国际法。

以色列占领当局违背国际人道主义法和《第四项日内瓦公约》而采取的法外定点杀戮政策加剧了巴勒斯坦平民和占领当局之间的紧张关系。这反过来又导致当地局势进一步恶化。我们呼吁安全理事会劝说以色列放弃军事解决政策，放弃为困死巴勒斯坦人和造成单方局势而对巴勒斯坦人实施的经济和财政封锁，因为这将加剧混乱。

巴勒斯坦政府面临着非常困难的财政和经济局势。这确实是一个悲惨的局势。停止援助巴勒斯坦人民和以色列通过阻止把税收移交给巴勒斯坦权力机构而对巴勒斯坦人实行的讹诈，都是消极措施，会引发人道主义灾难，造成无人受益的灾难性后果。

半个世纪的以巴冲突证明，在该区域走和平之路不能采取暴力和军事行动。在这方面，阿拉伯国家联盟反对任何一方把目标对准平民。任何地方侵害平民的暴力都是完全无法令人接受的，以色列占领军在被占领土上的军事行动也是如此，它们导致了数十名无辜者丧生。要结束巴以冲突，实现该区域公正、全面及持久的和平，就需要各当事方根据具有国际约束力的决议和安全理事会第 242(1967)号、第 338(1973)号、第 1397(2002)号和第 1515(2003)号决议，以及马德里会议的规定、土地换和平原则和 2002 年贝鲁特首脑会议的《阿拉伯和平倡议》的执行，重新开展认真严肃的谈判。

主席：我的名单上已经没有其他人要发言了。安全理事会就此结束现阶段对该议程项目的审议。

下午 7 时 20 分散会